

bb. 69. /a minisztertanács... folyt./e

a központi statisztikai hivatal elnöke és az igazságügy-miniszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta az 1970. évi népszámlálásról szóló törvényerejű rendelet tervezetét és úgy határozott, hogy azt a népköztársaság elnöki tanácsa elé terjeszti.

a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter két jelentést terjesztett a kormány elé, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek 1968. évi zárszámadásáról, s a kedvezőtlen természeti adottságu tsz-ek helyzetéről szóló beszámolójában megállapította, hogy a közös gazdaságok teljesítették legfontosabb termelési és szövetkezet-politikai feladataikat. a mechanizmus reformja során bevezetett gazdasági-pénzügyi szabályozók a termelés és az áruértékesítés fejlesztésére ösztönöztek. a termelőszövetkezetek többsége jól hasznosította a megnövekedett önállóság adta lehetőségeket, az anyagi érdekelttség elvének érvényre juttatása biztosította a központi célkitűzések megvalósítását. a közös gazdaságok ennek megfelelően dolgozóiknak az előző évinél folyamatosabb foglalkoztatottságot és nagyobb jövedelmet biztosítottak. a minisztertanács a jelentést elfogadta.

a nyári mezőgazdasági munkákra való felkészülésről, a felvásárlás és az ellátás várható alakulásáról előterjesztett jelentés megállapítja, hogy a mezőgazdasági nagyüzemek az idén is jó munkát végeztek. a minisztertanács meglepedéssel vette tudomásul, hogy a nagyüzemek dolgozói lelkiismeretesen végeztek el a tavaszi munkákat és készültek fel a nyári teendőkre. a várható termés megnövekedett feladatok elé állítja a mezőgazdaság és a felvásárló szervek dolgozóit; a betakarítás, a felvásárlás és a tárolás a megelőző éviéknél jelentősebb erőfeszítést igényel. a minisztertanács felhívja az érdekelt minisztereket és országos hatáskörű szervek vezetőit, felkéri a mezőgazdasági üzemek, felvásárló szervek és feldolgozó vállalatok dolgozóit, hogy előrelátó intézkedésekkel, magas foku szervezethez, jó munkával biztosítsák a termés betakarítását, felvásárlását, feldolgozását. kéri a társadalmi szerveket, hogy ehhez a kiemelkedően fontos munkához minden szükséges segítséget, támogatást adjanak meg.

a minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt. /mti/

17. 10/um

- 2 -

114. sz. sz.

17. sz.



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. június 20.

bb. 1. megkezdődött az iskolák nyári karbantartása - befejeződik több nagy felújítás a fővárosban

i hi/tné/zs/il la

1969. június 20.

a nyári szünetben munkahelyé változnak a budapesti iskolák kőművesek, mázolók és más szakmunkások két és fél hónapon át végzik a szokásos karbantartási munkákat. sok helyütt a szülői munkaközösség tagjai is részt vesznek az épületek, helyiségek rendbehozásában, csinosításában. a tanácsok több mint 10 millió forinttal járulnak hozzá, hogy ősszel frissen festett termekben, egészséges körülmények között kezdhesék a gyermekek a tanulást.

az őszi tanévkezdésig néhány nagyobb, több éve tartó felújítás is befejeződik. az 1. kerületben a kosciuszkó tádé utcai általános iskola csaknem 80 esztendő, kopott épületét varázsolják újjá szeptember 1-ig. a két évvel ezelőtt megkezdett általános felújítás során az intézményt teljes egészében korszerűsítik és a központi fűtést is megoldják. nagyarányu tatarozás fejeződik be Óbudán, a Raktár utcai iskolában is. az építők a több ütemben végzett munka utolsó szakaszához érkeztek, s az intézmény szeptember 1-én megnyitja kapuit.

a belvárosban a Szent István téri általános iskola tanulóit szintén kívül-belül megbéhorított, felújított iskola várja majd. a 9. kerületben a Telepy utcai általános iskolát újítják fel, s tanévnyitáig a belső berendezés nagy részét is kicserélik.

/folyt. köv./

ce

- 1 -

bb. 69. /a minisztertanács... folyt./e

a központi statisztikai hivatal elnöke és az igazságügy-miniszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta az 1970. évi népszámlálásról szóló törvényerejű rendelet tervezetét és úgy határozott, hogy azt a népköztársaság elnöki tanácsa elé terjeszti.

a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter két jelentést terjesztett a kormány elé. a mezőgazdasági termelőszövetkezetek 1968. évi zárszámadásáról, s a kedvezőtlen természeti adottságu tsz-ek helyzetéről szóló beszámolójában megállapította, hogy a közös gazdaságok teljesítették legfontosabb termelési és szövetkezet-politikai feladataikat. a mechanizmus reformja során bevezetett gazdasági-pénzügyi szabályozók a termelés és az áruértékesítés fejlesztésére ösztönöztek. a termelőszövetkezetek többsége jól hasznosította a megnövekedett önállóság adta lehetőségeket, az anyagi érdekeltség elvének érvényre juttatása biztosította a központi célkitűzések megvalósítását. a közös gazdaságok ennek megfelelően dolgozóiknak az előző évinél folyamatosabb foglalkoztatottságot és nagyobb jövedelmet biztosítottak. a minisztertanács a jelentést elfogadta.

a nyári mezőgazdasági munkákra való felkészülésről, a felvásárlás és az ellátás várható alakulásáról előterjesztett jelentés megállapítja, hogy a mezőgazdasági nagyüzemek az idén is jó munkát végeztek. a minisztertanács meglelégedéssel vette tudomásul, hogy a nagyüzemek dolgozói lelkiismeretesen végezték el a tavaszi munkákat és készültek fel a nyári teendőkre. a várható termés megnövekedett feladatok elé állítja a mezőgazdaság és a felvásárló szervek dolgozóit; a betakarítás, a felvásárlás és a tárolás megelőző éveknél jelentősebb erőfeszítést igényel. a minisztertanács felhívja az érdekelt minisztereket és országos hatáskörű szervek vezetőit, felkéri a mezőgazdasági üzemek, felvásárló szervek és feldolgozó vállalatok dolgozóit, hogy előrelátó intézkedésekkel, magas fokú szervezettséggel, jó munkával biztosítsák a termés betakarítását, felvásárlását, feldolgozását. kéri a társadalmi szerveket, hogy ehhez a kiemelkedően fontos munkához minden szükséges segítséget, támogatást adjanak meg.

a minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt. /mtl/

...-

17. 10/um

H14 l. l.

17. 10/um

- 2 -

MUNKASZÁM:

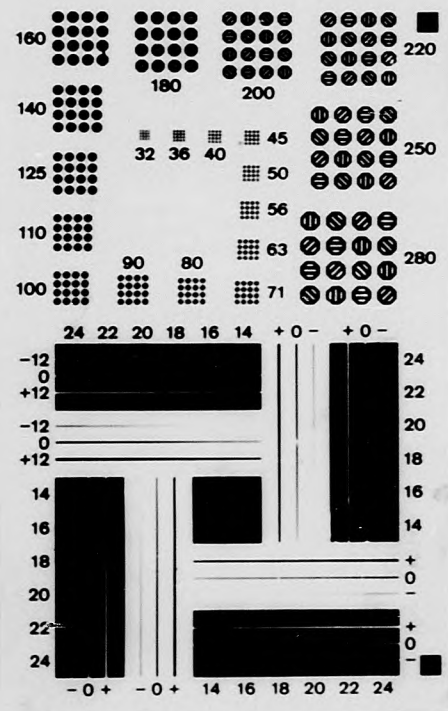
C/96

FELVÉTEL:

646

Készítette: HEILAU FÉVA

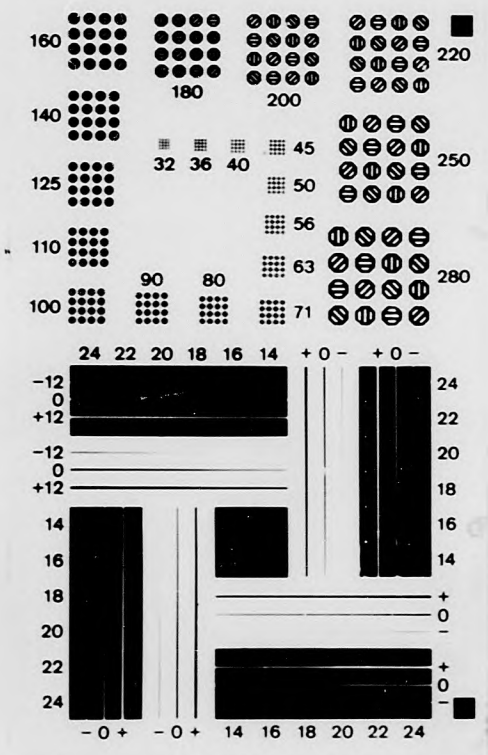
OSZK.



FOLYTATÁS

OSZK.

1990



1:10

FOLYTATÁS

ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR
MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

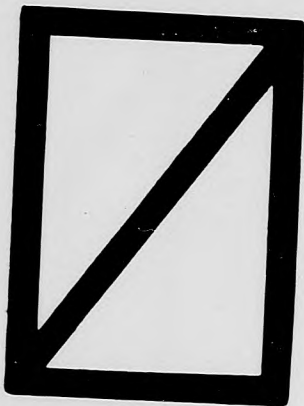
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI
BUDAPEST, HONGRIE

FM3/9169

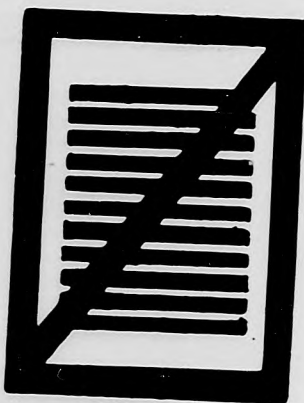
1969: JUN. 20



A MIKROFILMEZÉSBŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ÜRES



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA. BELFÖLDI HIREK

1969. /évf.nélk./

jan.1-dec.31.

Hiány: febr.18. 49.lap., febr.21. 35-54.lap., febr.22. 35.lap.,
ápr.17. 13-20.lap., ápr.17./Parlament./ 35-40.lap.,
ápr.28. 33.lap., máj.29. 45.lap., jun.9./Hivatalos Közl./
1.lap., jun.9. 31.lap., jun.16. 7.lap., jul.28. 25-32.
lap., jul.29-31., aug.22. 19.lap., szept.4. 37.lap.,
szept.21. 9.lap., szept.25./Parlament/ 37.lap., okt.3.
7.lap., okt.7. 23.lap., okt.9. 33.lap., okt.14. 43.lap.,
okt.17. 39.lap., okt.17. 43.lap., okt.19. 25.lap.,
okt.22. 9-10.lap., okt.22. 37-38.lap., okt.24. 47.lap.,
okt.31. 35.lap., nov.6. 15.lap., nov.10. 23.lap.,
nov.19. 19.lap., dec.3. 49.lap., dec.8. 31.lap., dec.9.
5.lap., dec.12. 5.lap., dec.18. 55.lap., dec.30. 25.
lap.

bb. 69. /a minisztertanács... folyt./e

a központi statisztikai hivatal elnöke és az igazságügy-miniszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta az 1970. évi népszámlálásról szóló törvényerejű rendelet tervezetét és úgy határozott, hogy azt a népköztársaság elnöki tanácsa elé terjeszti.

a mezőgazdasági és élelmiszerügy miniszter két jelentést terjesztett a kormány elé. a mezőgazdasági termelőszövetkezetek 1968. évi zárszámadásáról, s a kedvezőtlen természeti adottságu tsz-ek helyzetéről szóló beszámolójában megállapította, hogy a közös gazdaságok teljesítették legfontosabb termelési és szövetkezet-politikai feladataikat. a mechanizmus reformja során bevezetett gazdasági-pénzügyi szabályozók a termelés és az áruértékesítés fejlesztésére ösztönöztek. a termelőszövetkezetek többsége jól hasznosította a megnövekedett önállóság adta lehetőségeket, az anyagi érdekeltség elvének érvényre juttatása biztosította a központi célkitűzések megvalósítását. a közös gazdaságok ennek megfelelően dolgozóknak az előző évinél folyamatosabb foglalkoztatottságot és nagyobb jövedelmet biztosítottak. a minisztertanács a jelentést elfogadta.

a nyári mezőgazdasági munkákra való felkészülésről, a felvásárlás és az ellátás várható alakulásáról előterjesztett jelentés megállapítja, hogy a mezőgazdasági nagyüzemek az idén is jó munkát végeztek. a minisztertanács meglelégedéssel vette tudomásul, hogy a nagyüzemek dolgozói lelkiismeretesen végezték el a tavaszi munkákat és készültek fel a nyári teendőkre. a várható termés megnövekedett feladatok elé állítja a mezőgazdaság és a felvásárló szervek dolgozóit; a betakarítás, a felvásárlás és a tárolás a megelőző éviéknél jelentősebb erőfeszítést igényel. a minisztertanács felhívja az érdekelt minisztereket és országos hatáskörű szervek vezetőit, felkéri a mezőgazdasági üzemek, felvásárló szervek és feldolgozó vállalatok dolgozóit, hogy előrelátó intézkedésekkel, magas foku szervezetheggyel, jó munkával biztosítsák a termés betakarítását, felvásárlását, feldolgozását. kéri a társadalmi szerveket, hogy ehhez a kiemelkedően fontos munkához minden szükséges segítséget, támogatást adjanak meg.

a minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt. /mti/

...

17.10/um

- 2 -

H4 Lel.

17.10



M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1969. június 20.

bb. 1. megkezdődött az iskolák nyári karbantartása - befejeződik több nagy felújítás a fővárosban

i hi/tné/zs/ll la

1969. június 20.

a nyári szünetben munkahelyé változnak a budapesti iskolák: kőművesek, mázolók és más szakmunkások két és fél hónapon át végzik a szokásos karbantartási munkákat. sok helyütt a szülői munkaközösség tagjai is részt vesznek az épületek, helyiségek rendbehozásában, csinosításában. a tanácsok több mint 10 millió forinttal járulnak hozzá, hogy ősszel frissen festett termekben, egészséges körülmények között kezdhesék a gyermekek a tanulást.

az őszi tanévkezdésig néhány nagyobb, több éve tartó felújítás is befejeződik. az 1. kerületben a kosciuszkó tádé utcai általános iskola csaknem 80 esztendő, kopott épületét varázsolják újjá szeptember 1-ig. a két évvel ezelőtt megkezdett általános felújítás során az intézményt teljes egészében korszerűsítik és a központi fűtést is megoldják. nagyarányu tatarozás fejeződik be óbudán, a raktár utcai iskolában is. az építők a több ütemben végzett munka utolsó szakaszához érkeztek, s az intézmény szeptember 1-én megnyitja kapuit.

a belvárosban a szent istván téri általános iskola tanulóit szintén kívül-belül rendezte, felújított iskola várja majd. a 9. kerületben a telepy utcai általános iskolát újítják fel, s tanévnyitásig a belső berendezés nagy részét is kicserélik.

/folyt. köv./

ll

- 1 -

bb. 1./ megkezdődött ... folyt./ 11

az iskolafelújításoknál egyébként ujabban elterjedt az úgynevezett generáltatarozás módszere, vagyis a korábbi „toldozás-foldozás”, helyett a szükséges javításokat egyszerre elvégzik, így a rendbehozott épület több évtizedig nem szorul tatarozásra. emiatt néhány nagyobb munka nem fejeződik be az idén, hanem átúzódik a következő egy-két évre. ilyen építkezés indult meg a főváros több peremkerületében, kőbányán például a körösi csomópont sándor utcai gimnáziumot újítják fel hat millió forint költséggel; a 22. kerületben a baross gábor telepi általános iskolát tatarozzák, pestlőrincen a bokányi dezső utcai, rákoskerten az erzsébet körúti iskolát hozzák rendbe./mti/

bb. 2. petőfi-szobor szalkszentmártonban

1969. június 20.

vid fe/11 la

szalkszentmárton községben - ahol 112 költeményt írt petőfi sándor - pályázatot írtak ki a költő szobrának megmintázására. a pályázatot marton lászló szobrászművész nyerte el. a 2,5 méter magas petőfi-bronzszobrot a költő halálának évfordulóján rendezendő emlékünnepeken v avatják majd fel a „112 petőfi-vers”, falujában./mti/

bb. 3. megkezdődött a baross téri híd szerkezet szállítása - az év végére elkészül a híd

1969. június 20.

1 sl/tm/ie/11 cz

a ganz-mávg megkezdte azoknak a híd szerkezeteknek a szállítását, amelyekből még az idén felépítik a baross téren a rottenbiller utcát a mező imre uttal összekötő közúti hidat. a vasszerkezet gyártása az anyag késői érkezése miatt negyedéves késéssel kezdődött, az elmaradást azonban egy hónapra csökkentették a ganz-mávgban. a vasszerkezet, majd a pályatestet alkotó vasbeton-szerkezet szállítását június végére befejezik. ezzel egyidőben helyszíni szerelés is megindul. gondoskodtak a két, egyenként 35 tonnás autó-daruról, amelyek június végén munkába állnak, segítségükkel szeptember végére a teljes vasszerkezetet helyére emelik, majd a munkákat folytatják és az év végére elkészül a híd.
/folyt.köv./

bb. 3./ megkezdődött ... folyt./ 11

a közúti járművek számára fenntartott híd 125 méter hosszú és 8 méter széles lesz, terhelését az elsőrendű forgalomnak megfelelően szabták meg. a híd négyzetméterenként 4 mázsa terhet bír, de nyolcvan tonnás jármű is átgördülhet rajta./mti/

bb. 4. július 16-23: a jeunesses musicales budapesti kongresszusa

1 ol/j/11 zs la

1969. június 20.

július 16-23 között budapesten tartja kongresszust a jeunesses musicales, az ifjú zenekarok nemzetközi szervezete. ez alkalommal csaknem 40 ország képviselőjében mintegy 1 000 ifjú zenekedvelő, valamint zenepedagógus és muzsikus ad találkozót hazánk fővárosában. a kongresszus az építők székházában ülészik. a résztvevők a tájékoztató jellegű előadások mellett főként a közvetlenebb hangvételű, kötetlen vitákban cserélik ki tapasztalataikat hazájuk zenei életéről.

a kongresszus idején tartja közgyűlését a zenei ifjúsági világszervezet. „fiatal művészek pódiuma”, címmel rendezik meg a kongresszus muzsikusz résztvevőinek négy hangversenyt, s további koncerteket tartanak a zeneakadémián. az erkel színházban a klsz központi művészegyüttese ad izelítőt a magyar folklór művészetből. a záró koncert műsorát stilszerűen - nemzetközi zene-kar tolmácsolja./mti/

bb. 5. többszáz „hallgató”, a balatoni vitorlásiskolában

vid ká/11 cz

1969. június 20.

a magyar tenger partján öt helyen működik vitorlásiskola, ahol az érdeklődők szakképzett vezetőktől sajátíthatják el az érdekes, egészséges vízisport ismereteit. a tanfolyam általában tíz „leckéből”, áll. a vitorlás-iskolákat sok külföldi nyaraló-vendég keresi fel, de hazai üdülők is szép számmal látogatják a „tan-kikötőket”, a jelentkezések szerint idén is többszázán sajátítják el a vitorlázás alapismereteit./mti/

de

bb. 6. hírek a főváros életéből

1 gj/zs/11 la

1969. június 20.

közérdekű témák az állandó bizottságok napirendjén.

számos közérdekű téma szerepel a 15. kerületi állandó bizottságok 2. félévi munkaprogramjában. ellenőrzik egyebek közt hogy a szövetkezetek, magánkisiparosok az iparitanulókat valóban a szerződött szakmákban foglalkoztatják-e. a társadalmi aktivisták bevonásával felülvizsgálják a boltok, üzletek területi elhelyezkedését és javaslatokat készítenek az üzlethálózat fejlesztésére. megvizsgálják az üzemi orvosi rendelők tevékenységét, s figyelemmel kísérik a tanácstagok beszámolókon fogadóórákon elhangzott közérdekű javaslatok érdemi intézését is.

település egészségügyi vizsgálatok angyalföldön

település-egészségügyi szempontból végeztek vizsgálatokat a 13. kerületi tanács egészségügyi szakemberei. megállapították, hogy az angyalföldi tanács vállalatok jónéhány részlege települt lakóházak mellé, sőt akad több ipari objektum - mint például a fővárosi műszaki kefégyár, a fővárosi műanyagipari vállalat vagy a fővárosi kézműipari vállalat, - amelynek részlegei lakóházban működnek, s nagyon zavarják a környékeliek nyugalmát. a közeljövőben a kerületi tanács közegészségügyi, járványügyi felügyelősége és az építési osztály felülvizsgálja a lakónegyedekbe ékelődött ipari létesítményeket, s javaslatokat dolgoz ki a részlegek, telephelyek közegészségügyi helyzetének javítására, esetleg elköltöztetésére.

nagyarányu fásítás kőbányán

kőbánya levegőszennyezettségének csökkentésére a 10. kerületi tanács határozatban mondta ki, hogy az idén az óhegy utca környékén 10, valamint a fehér ut - miskolci vasútvonal - keresztúri út mentén - mintegy 20 méter szélességben - 11 hektárnyi területet fásít. a fátelepítést a gödöllői állami erdőgazdaság budapesti kertészete végzi majd./mt1/

- 4 -

bb. 8. az 1969. évi általános iskolai orosznyelvű verseny eredménye

1 pr/gg/zs/11 la

1969. június 20.

értékelték az általános iskolások idei, országos orosznyelvű versenyét. a 7. osztályosok közül gát mártá, az esztergomi józsef attila általános iskola tanulója szerezte meg az első helyet. az orosz tagozatu 7. osztályosok versenyének győztese székely mádai lászló /budapest, 8. kerület/. a 8. osztályosok győztese szentpéteri léva a sárospataki zrinyi általános iskolából, az orosz tagozatu 8. osztályosok között a ceglédi baranyi klára győzött. a külön kategóriában guttmann n angéla /budapest, 13. kerület, radnóti utcai általános iskola / szerzett első helyet. /mt1/

bb. 10. új utcanevek a fővárosban

1 h1/j/zs/11 la

1969. június 20.

a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága legutóbbi ülésén nevet adott több, eddig hivatalosan meg nem jelölt budapesti utcának. a 2. kerületben az apostol utcától a vérhalom utcáig húzódó, egy részében térré szétesedő - gül baba síremlékének közelében fekvő - névtelen utcát turbán utcának nevezte el. az óbudai aranyhegy családi házakkal gyéren beépített két névtelen utcája az almáskert, illetve a naszád elnevezést kapta; a rókahegy keleti lejtőjének két ugyanilyen jellegű, beépített körzete hegymászó, illetve bérctető utca lett.

a fővárosban egyébként az utcanevekben és a már megállapított házzámokban egyelőre változás nem lesz, ugyanis az 1970. január 1-1 népszámlálás előkészületeként a tanácsok megkezdték a főváros lakóépületeinek jegyzékbe foglalását./mt1/

-.-

- 5 -

bb 7. a mezőgazdaság gépesítését vizsgálta a fejér
megyei népi ellenőrzési bizottság

vid/fm/um cz

1969. június 20.

a fejér megyei népi ellenőrzési bizottság harminchét
termelőszövetkezetben és állami gazdaságban vizsgálta a gépe-
sítés és a gépek üzemeltetésének helyzetét és problé-
máit. megállapította, hogy nyolc év alatt az egy traktor egységre
jutó terület a tsz-ekben 129,1 holdról 109,8 holdra,
az állami gazdaságokban pedig 85,5 holdról 80,5 holdra csökkent.
az erőgépek elhasználódása a tsz-ekben és az állami gazdaságokban
egyaránt nagy. a közös gazdaságoknak évente háromszáz, az állami
gazdaságoknak pedig száz új erőgépet kellene vásárolniuk.
a termelőszövetkezetek a betakarításhoz még mindig sok élő
munkát vesznek igénybe; ehelyett korszerű betakarító gépekre
van szükségük.

a népi ellenőrzési bizottság kifogásolta, hogy a termelő-
szövetkezeti gépek karbantartásának és felújításának
egységes rendszere nem alakult ki. az agrotársulatok javítások-
hoz szükséges alkatrészeknek csak nyolcvan százalékát tudta
rendelkezésre bocsátani. mivel az állami gépjavító állomások
tevékenysége ellentmondásos, - nagyobb volumenű az ipari te-
vékenység, mint a gépkarbantartás - javasolja a neb, hogy a
mezőgazdasági gépjavító kapacitást ezek a vállalatok ipari
termelésük rovására növeljék. indítványozza, hogy 1969.
végéig minden termelőszövetkezet készítse el a negyedik öté-
ves tervidőszak gépesítési tervét. az illetékes szervek pedig
dolgozzák ki a kétszintes - termelőszövetkezeti és gépjavító
állomás - gépkarbantartás elveit. a pótalkatrész-ellátásban a
neb decentralizálást javasolt. /mti/

ue
- 6 -

bb 11. műanyag-és horganyzóüzem az „eltemetett”, pécsi györgy-
aknán

vid/fm/um cz

1969. június 19.

a mecseki szénbányák 1967 tavaszán „betemetett”, csaknem száz
esztendő györgy-aknájának üzemépületeibe ismét élet költözött.
a leállított öregbánya külszíni létesítményeit ugyanis két pécsi
vállalat vásárolta meg, amely régóta helyiséghiánnyal küzdött. a
fémipari vállalat műanyagrészeget állított fel, ahol a legkereset-
tebb cikket, többek között vízvezeték-szerelési anyagokat gyár-
tanak. a pécsi vegyipari vállalat pedig horganyzó üzemet ren-
dezett be, amely ezekben a napokban egy műszakos próbaüzemelésen
vizsgálják, de rövidesen három műszakban termel. az új kisüzem
ben jórészt a pécsi porcelángyárnak végeznek bér munkát:
fontos exportcikk, a szigetelő fémcsapokat horganyozzák. a
györgy - akna épületeit elfoglaló vállalatok évente tíz millió
forint értékű terméket készítenek. /mti/

bb 9. ökörsütés a hortobágyon

vid/fm/um la

1969. június 20.

a hortobágyi lovasnapokra minden előkészület megtörtént:
felállították az étel- és italsátrakat, befejezték az ut-
korszerűsítést, tatarozták a kilenclyuku hidat, megnyitották
az új postahivatalt, kibővítették a lovaspályát, s készen van
a korszerűsített nézőtér is. a szombat-vasárnapi lovasnapokra
csaknem ezer külföldi vendéget várnak: elsősorban csehszlovákia-
ból érkeznek turisták.

a nagyszámu gépkocsi elhelyezésére óriás-parkolókat
jelöltek ki a pusztán. mozgó üzemanyag-töltő állomást is üzembe-
helyeznek, ezenkívül műszaki segélykocsit kap
ezekre a napokra a hortobágy. a lovas-és fogatversenyeken
kívül számos más érdekesség is várja a vendégeket. egyebek
között a pásztormúzeum kiállítását tekinthetik meg az érdeklő-
dők, a csárdakertben pedig az ökörsütésnek lehetnek tanúi.
a lovasnapokon mozgópostát állítanak fel és emlékbélyeget
árusítanak. /mti/

ue
- 7 -

bb. 12. június végén zárul a jelentkezés első szakasza a dolgozók iskoláiban - beiratkozás augusztusban - jelentős kedvezmények a „felölt diákoknak,)

1 vt/gk/zs/gy/la

1969. június 20.

a dolgozók iskoláiban befejezéshez közeledik a jelentkezés első szakasza, amely június végén zárul, augusztus második felében ismét jelentkezhetnek a tovább tanulni szándékozó felnőttek, a felvétellel kapcsolatos tudnivalókról az iskolák igazgatói adnak részletes tájékoztatást az érdeklődőknek, ugyancsak tőlük kapják meg a jelentkezési lapot, ezt a dolgozónak ki kell töltenie, munkahelyén aláírattatnia és lebélyegeztetnie. a jelentkezési lapot - az előző iskolai végzettséget igazoló bizonyítvánnyal együtt - a beiratkozásakor az igazgatónak kell átadni. a dolgozók általános és középiskoláiban a beiratkozások augusztus utolsó hetében kezdődnek és szeptember közepéig tartanak.

a dolgozók továbbtanulását az állam különböző kedvezményekkel segíti, az általános iskoláestis és levelező tagozatán tanulóknak tanévenként három munkanap, a gimnázium esti tagozatán ugyancsak három munkanap, a gimnázium levelező tagozatán pedig tanévenként hat munkanap tanulmányi szabadság jár, a tanulmányi szabadság időtartamára a dolgozókat átlagkeresettértítés illeti meg.

az említett oktatási intézményekben továbbtanulókat egyéb szabadidő-kedvezmény nem illeti meg, s nem jár a tanulmányi szabadságon felül külön szabadság az érettségi, vagy képesítő vizsga előtt.

a szakközépiskolák és középfoku technikumok esti tagozatán tanévenként hat munkanap, ugyanezen intézmények levelező tagozatán tanévenként 15 munkanap a tanulmányi szabadság, ezekben a középfoku oktatási intézményekben sem jár a dolgozóknak a kötelező foglalkozásokon való részvételhez szabad idő, sem pedig az érettségi vagy képesítő vizsga előtt külön tanulmányi szabadság, e kedvezmények csak a felsőfoku oktatási intézményekben továbbtanuló dolgozókat illetik meg.

nagy kedvezmény, hogy a tanulmányi szabadság a rendes /alap- és pót/ szabadságon felül jár, tehát a tanulmányi szabadság időtartamával a rendes szabadság nem csökkenthető, a tanulmányi szabadság a vizsgák előtt esedékes, ezért úgy kell kiadni, hogy az érdekeltek a vizsgákra, beszámolókra, az érettségi vagy képesítő vizsgára kellő időben felkészülhessenek./mti/

- 8 -

8.30 bh ke 931

1000-Dm

bb. 13. komplett magyar kőolajfuro berendezés két gyár kooperációjával

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

a kőolajkutató legfontosabb eszközét, a furóberendezést, a 40-50 méter közötti magasságu furótorony kivételével külföldről szerezte be a kőolajipar, gépiparunk fejlődése lehetővé tette, hogy ezeket a nagytérfelületű szerszámokat a hazai ipar állítsa elő, és ezzel jelentős összegű devizát takarítson meg a népgazdaságnak.

a nagykanizsán működő dunántúli kőolajipari gépgyár, valamint a ganz-mávas közös tervezéssel állítja elő a komplett magyar furóberendezést, a korszerű, néhány óra alatt összeszerelhető tornyokat és toronypincéket nagykanizsán, a berendezés motorjait, hajtóművét és más tartozékait pedig a ganz-mávasban állítják elő, a kitűnő teljesítményű ganz-motorok alkalmazása egyszerűsítést is lehetővé tesz, mégpedig a jelenleg használtos 5, egyenként 300 lóerős motor helyett két 700 lóerős motort építenek a berendezésbe, a kooperációban készülő komplett furóberendezésekkel nemcsak a magyar olajbányászat igényeit elégítik ki, hanem a tervek szerint exportra is gyártanak belőlük./mti/

bb. 14. a tavalyinál nagyobb mérvű peronoszpóra-fertőzéssel kell számolni

1 jf/tr/zs/gy/la

1969. június 20.

június közepén a mezőgazdasági nagyüzemekben felméréseket tartottak a szántóföldi zöldségnövények terméskilátásának tisztázására, az elmúlt hetek esőzése után kedvező a kép: jónak mondható a zöldségek fejlettsége, a korai szabadföldi növények betakarítása folyamatos és a növényápolási munkáknál sincs jelentősebb lemaradás.

a gyümölcsstermelők befejezték a korai cseresznye szüretét, most a késői fajták szedésére került sor, a szamóca jelenleg teljes érésben van; a termést a csapadékos időjárás növelte, a minőséget ellenben rontotta, a málna, a fekete és a piros ribizke szedése a hét végén, illetve a jövő hét elején kezdődik meg, a málna várható termése az előző évek átlagánál kedvezőbb lesz, a ribizke ellenben bő termésével kárpótolja majd a kiesést, a szőlőültetvények teljes virágzásban vannak és egyelőre kedvezőek a terméskilátások, a csapadékos időjárás miatt azonban nagyobb mérvű peronoszpóra fertőzés várható; a növényi kórokozó támadásának kivédésére azonban van elé növényvédőszer.

/folyt. köv./

- 9 -

8.36 bh ke 931

1000-Dm

bb. 14. / a tavalyinál.... 1. folyt./ gy

a jó idő hatására javult a lakosság zöldség- és gyümölcs-ellátása. az elmúlt héten például salátából 380, karalábéból és szamócából 90-90, zöldborsóból pedig 700 tonnával volt nagyobb a felhozatal, mint az előző év hasonló időszakában. a tsz-ek szabadpiaci értékesítése - főleg zöldborsóból, szamócából és karalábéból - 140 tonnával volt több az előző évinél. ugyanakkor azonban az ellátás színvonala ujbungonyából, kelkáposztából és cseresznyéből június közepéig gyengébb volt a tavalyinál. ujbungonyából azonban a közeli napokban már kedvező változásra lehet számítani.

a zöldség- és gyümölcsárak összességükben megközelítően az előző évihez hasonlóan alakultak. a karalábé, a zöldborsó, a saláta és a szamóca lényegesen olcsóbb, az ujbungonya, a cseresznye és az uborka viszont drágább, mint egy évvel ezelőtt volt. a legmagasabb fogyasztói árak az iparvidékek - miskolc, salgótarján és tatabánya - piacain alakultak ki. a kedvező júniusi időjárás miatt a terméskilátások a zöldségnövényeknél jelentősen javultak és ez várhatóan szintén kedvezően befolyásolja majd az árak alakulását./mti/

..

bb. 15. ötvenezer hortobágyi birka - bunda nélkül

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

a pusztai adottságainak és állattenyésztési hagyományainak megfelelően néhány esztendeje gyors ütemben fejlesztik a hortobágyon a juhtenyésztést. több mint hatvenezer juhot tartanak az ősgyepken, a pusztai különböző részein levő juhászatonban. a húsértékesítés mellett a gyapjú adja a legnagyobb jövedelmet, géppel és kézzel nyírják a juhokat, s az ötvenezredik hortobágyi birka is „levetette”, már a bundáját. a hortobágyi állami gazdaságból ebben az évben mintegy 25 vagon gyapjút adnak át a feldolgozó gyáraknak./mti/

..

- 10 -

8.40 bh ke 940

1045 Dny

bb. 16. újabb izzó-üzem zalában

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

mint ismeretes, az egyesült izzó 1 550 millió forintos költséggel új fényforrásgyárat telepít nagykanizsán, s a budapesti anyagüzemből ide telepítik a különböző fényforrások gyártását. a nagykanizsai fényforrásgyár alkatrészellátására, különböző szigetelők és fémfoglatok gyártására új üzemépítenek zalaegerszegen.

az egyesült izzó és a zala megyei kerámia- és cserépkályhagyár megállapodott az új üzem telepítésében. a zalaegerszegi vállalat már most is készít elektrokerámiát az izzónak, s az újabb megállapodással tulajdonképpen kibővíti, illet meg sokszorozzák az üzleti kapcsolat mértékét. a komplett üzem mintegy 32-35 millió forintos költséggel építi fel a kerámia- és cserépkályhagyár, az egyesült izzó pedig a terv szerint mintegy ötven millió forint értékű gépet bocsát rendelkezésre. az új zalaegerszegi üzem 600-700 új munkást, főképpen nőket foglalkoztat. az építkezés még ebben az évben megkezdődik, 1972-re már termel is, és folyamatosan szállítja az itt gyártott lámpaalkatrészeket./mti/

..

bb. 17. „pulykagyár”, szécsényben

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

a szécsényi 2. rákóczi ferenc termelőszövetkezetben husz millió forintos beruházással pulykatenyésztő telepet létesítenek, amely hét - egyenként tízezer férőhelyes - ólból áll. a számítások szerint a mecsek 30-as vonalú hibrid pulykát tízenkét hét alatt négy-négy és félkilogramm súlyra nevelik, s így értékesítik. a telepen az idén szeptemberben kezdik meg a próbázemelését, s a beruházás teljes befejezésére 1970-ben kerül sor. a tervek szerint a telep évente 105-110 vagon húst termel, huszonöt millió forint értékben, hatmillió forint tiszta nyereséggel. a „pulykagyár”, vezetését mérnöki képesítésű szakemberre bízzák, aki mellett nyolc technikus és tizenhat szakmunkás dolgozik majd: így az évente egy főre jutó termelési érték eléri az egymillió forintot./mti/

..

- 11 -

8.45/-s ke 940

1045 Dny

bb. 18. garázdaságért tizhónap

vid-fe/gy/la

1969. június 20.

ercsiben „Lulu”, néven ismerik gómanistván 48 éves cukor-gyári segéd munkást, aki már hatizben állott bíróság előtt különböző erőszakos cselekményekért. Legutóbb az ercsi állomási restiben okozott botrányt, söröse korsókat vagdosott a földhöz, mert nem szolgálták ki részegsége miatt. más alkalommal, rokonát, nikolics jános segéd munkással mulatozott a restiben. nikolics egy ismeretlen utast ütött le, saját anyját és feleségét pedig dulakodás közben - amikor azok ki akarták kezéből csavarni a nyitott zsebkést - megsértette biciskájával.

a dunaujvárosi bíróság gómanistvánt visszaesőként elkövetett garázdaságért tizhónapi szigorított börtönbüntetéssel, nikolics jánost hathónapi szigorított munkahelyen töltendő büntetéssel sújtotta./mti/

bb. 19. „zöld ut”, tizezer vagon gabonának

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

a kiadás júniusi esőket követő meleg időjárás rekord gabonatermést eredményez a hajdusági földeken. a termelőszövetkezetek 500 kombájnnal, a felvásárló vállalat új tárolóhelyekkel és szárítókkal készül a betakarításra. a tavalyi 14 ezer vagonnal szemben az idén 17 ezer vagon termény átvételére készül fel a vállalat. hasznosítják a tavalyi esztendő átvételi tapasztalatait és jó módszereit. mintegy tizezer vagon gabona részére akarnak „zöld utat”, biztosítani, vagyis ezt a mennyiséget egyenesen a kombájntól szállítják az átvevő helyekre, ahol majd tisztítják, s - ha szükséges - szárítják. ezzel a módszerrel jelentősen meggyorsul a szövetkezetekben és az állami gazdaságokban a betakarítás, kevesebb kézi munkaerőre és szállító járműre van szükség./mti/

b. 20. belső tartalékból - a gyártásközi központi minőségellenőrzés megszüntetésével - 90 szakembert állítanak a termelésbe a dunai vasműben

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

a dunai vasmű vezetői az elmúlt években az új üzemek szakember-szükségletének nagy részét belső tartalékokból elégítették ki. így történt ez a hideghengermű, majd a lemezfeldolgozó-, utóbb pedig az oxigéngyár üzembehelyezésekor.

/folyt. köv./

- 12 -

9.52 bh ke 9¹¹

1100 Dan

bb. 20. /belső tartalékból..... 1. folyt./ gy

a vasmű vezetői az újabb szakember-gondokat most a minőségellenőrző és anyagvizsgáló főosztály, a „meaf”, gyártásközi minőségellenőrzési dolgozóinak természetbe állításával csökkentik. kilencven ilyen gyártásközi meost foglalkoztatnak majd folyamatosan más munkaterületeken.

fehér Antal, a dunai vasmű személyzeti és oktatási igazgatója elmondta: a gyártásközi minőségellenőrzést ezentúl az végzi, aki termel, illetve aki a termelést az üzemben irányítja. ezzel természetesen növekszik az egyének, s az üzem felelőssége is. a kollektív gyártásközi ellenőrzéstől a minőség javulását is várják.

a kilencven meostnak - akiknek kétharmada nő - a termelő üzemekben többféle munkakört ajánlottak fel, amelyek közül választhatnak, az üzemek pedig minőségi cseréket végezhetnek.

a vasműben további belső tartalékokat is igyekeznek feltárni. ezért először két nagyüzemben, a meleg- és a hideghengerműben megkezdték a munkaerőszükséglet pontos felmérését, amelyet aztán valamennyi üzemben folytatnak./mti/

bb. 24. „mini”,-üzemet létesített gánton a székesfehérvári könnyűfémű

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

a székesfehérvári könnyűfémű készáru termelő gyáregységét a rohamosan növekvő igényeknek megfelelően igyekeznek fejleszteni. benn a gyárban kétszeresére növelték a gyártó területet. gánton pedig, a bauxitbánya üzemépületeinek egy részében „mini”,-üzemet létesítettek. a víz- és a villanyhálózat kijavítása, valamint a szociális intézmények felépítése és berendezése után a közelmúltban tizenöt betanított munkással megkezdték a termelő munkát. alumínium öntöző-berendezések gyártásának előkészítésével foglalkoznak, alumínium kresz-táblákat, figyelmeztető és tilalmi táblákat, kemping-cikkeket készítenek. a cél az, hogy egyrészt a központi gyáregységet tehermentesítsék, másrészt a bányából felszabaduló munkaerőt foglalkoztassák./mti/

9.00/gy bh 9¹¹

1100 Dan

- 13 -

bb. 21. beruházás nélkül jelentősen növelik az egyik legkeresettebb magyar szerszám gép gyártását

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

a szim esztergomi marógépgyárban 30 százalékkal növelik az idén a gyatugépek gyártását. a brüsszeli világkiállításon nagydíjat nyert, s azóta többszörösen korszerűsített gépet ma már háromféle méretben és négyféle típusban készítenek. nemcsak a gyár 56 országban ismert és keresett strigon védjegyű gépei közül, hanem valamennyi hazai szerszám gép közül ez az egyik legkeresettebb. szinte kortáttan mennyiségben el lehetne adni. ezért vállalkoztak a gyár dolgozói arra, hogy a tavalyi, már akkor is nagy erőfeszítést igénylő 430 darab helyett az idén - minden beruházás nélkül - 600 darabot készítenek.

a termelés bővítésére többféle variációt készítettek, s ezekből választották ki a legcélszerűbbet. több üzemszempontot átértékelték a két, illetve három műszakra. egyes munkákra kooperációs szerződést kötöttek. felülvizsgálták a gyártási technológiát, több műveletet átcsoportosítottak magasabb termelékenységű gépekre. az évi 600 darab gyártása azt jelenti, hogy kisorsozatról áttértek a középsorozatra, és így természetesen önköltségük is kedvezőbben alakul.

a 600 gépből 420 exportra kerül. ennek csaknem a felét csehszlovákiába szállítják. bemutatják a gépet több nemzetközi kiállításon is; számos helyen - így például Kuwaitban, Peruban - először „szerepel”, majd./mti/

bb. 22. huszonöt százalékos cukortartalmú cigánymeggy terem a kietlen sziklákon

vid-fm/gy/la

1969. június 20.

a balatonfelvidéki erodált sziklasivatagban, olyan helyeken, ahol még az igénytelen mandulafa is csak színlődik, a cigánymeggy az idén gazdag termést kínál. a legigénytelegy cigánymeggyfák erős, szívós gyökereikkel megkapaszkodnak a kövek között, és gátat vetnek a további erózióknak is.

ezzel az eddig figyelemre se méltatott vadontermő gyümölcsöt kezdett kísérleteket Lucák Viktor kutató, a balatonakali kísérleti telepen. felkutatta e vadontermő gyümölcsnek a közép- és észak-dunántúli tenyészhelyeit és 26 fajtaból álló gyűjteménnyel kezdte meg a kísérleteket.

/folyt. köv./

9.05/99

1110 Dny

- 14 -

bb. 22. / huszonöt százalékos... folyt./ gy

az idei évben - mint a legutóbbi vizsgálatok megállapították - különösen az akali 102-es, az 59-es és 19-es számú fajta termése lesz a legkiválóbb. a három kiválasztott fajta cukortartalma meghaladja a 25 százalékot, míg a híres pándi meggy ennél 10 százalékkal kevesebb cukrot tartalmaz.

a balatonakali kísérleti telepen megkezdtek a kopárosok gyümölcsének, a cigánymeggynek az elszaporítását és a szelektált fajták utódaival közép- és észak-dunántúli erodált, sziklás területeit hasznosítják./mti/

bb. 23. vizsgálat balatoni vendéglátó üzemekben - „vizsgálóviszaminósítási”, „javaslatok

vid-fm/gy/oz

1969. június 20.

a somogy megyei tanács vb kereskedelmi osztálya vizsgálatot tartott a megyében 15 állami és 13 szövetkezeti vendéglátóipari egységnél azzal a céllal, hogy megállapítsák: hogyan tartják be az osztálybesorolással kapcsolatos rendelkezéseket? a tapasztalatok azt mutatták, hogy a megvizsgált egységekben nem a besorolásnak megfelelően történik a kiszolgálás, nem tartják be a belkereskedelmi minisztérium utasításait.

a pannonia szálloda és vendéglátó vállalat siófoki „motel” presszója első osztályú besorolással üzemel, de korántsem működik ezen a színvonalon, ezért az ellenőrző szervek másodosztályba való vizsgálására tették javaslatot. a vállalat balatonföldvári „motel”, étterme sem felel meg az első osztályú követelményeknek, valamint a „kukorica”, csárda sem, ahol a felszolgálók szakképzetlenek. a belvárosi üzemi vendéglátó vállalat első osztályba sorolt, „vörös csillag”, étterme is sok kívánnivalót hagy maga után: hiányzik a megfelelő felszerelés, és a mosdóhelyiség sem felel meg a közegészségügyi és higiéniai előírásoknak. a siófoki általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet siófoki „balaton”, cukrászdája sem viseli jogosan az „első osztályú”, táblát, ezért másodosztályba való visszamosorolását javasolták az ellenőrző szervek.

barcsón a földművelésszövetkezet másodosztályú „dráva”, éttermében elhasználandó butorok, asztalterítők rongják a kárpotot, s az italokat nem a kellő hőfokon szolgálják fel. az ellenőrzés tapasztalatait a megyei tanács kereskedelmi osztálya közölte a belkereskedelmi minisztériummal, illetve a földművelésszövetkezetek megyei főhatóságával és javasolta az indokolatlannal magas osztályba sorolás megszüntetését./mti/

9.10/99

1110 Dny

- 15 -

bb. 25. befejeződött a nemzetközi atomenergia ügynökség konferenciája

t sl/mm/gy/cz

1969. június 20.

péntek délelőtt budapesten befejeződött a nemzetközi atomenergia ügynökség konferenciája. résztvevői az ötnapos vitában sokoldalúan megtárgyalták, hogy a rádióaktív sugárzást milyen módon lehet felhasználni az élő és a szintetikus szövetek sterilizálására. a tanácskozáson 11 ország tudósai, neves professzorai vettek részt, s képviseltette magát az egészségügyi világszervezet is.

összesen 10 előadás hangzott el a sugárbiológia legkülönbözőbb ágazataiban elért eredményekről. az előadók egyöntetűen megállapították, hogy az új tudományág nagy fejlődés előtt áll, teljes kibontakozásával rendkívül nagy segítséget jelent majd az emberi szervek átültetésében. a magyar előadók a csontátültetésben és az idegszövetek sterilizálásában elért eredményekről, s a folyamatban levő kutatásokról számoltak be.

a konferencia ajánlásokat dolgozott ki a sugárbiológia fejlesztésének legfőbb feladatairól, továbbá arról, hogy még szorosabban működjenek együtt a világ tudósai. az ajánlásokat megküldik a nemzetközi atomenergia ügynökségnek, s a nemzetközi szervezetet felkérlik, hogy vállalja el a sugárbiológiai kutatások koordinálását./mti/

bb. 26. a lottó nyerőszámai

gg/gy/cz

1969. június 20.

a sportfogadási és lottó igazgatóság tájékoztatása szerint gyomán, a ligeti pavilonban megtartott 25. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

18, 31, 40, 49, 72.

/mti/

..

- 16 -

1049./sc Hc 1145

1240. Dm

bb. 27. tudományos ülés a nógrád megyei vérellátó szolgálat jubileuma alkalmából

vid-ká/gy/cz

1969. június 20.

a nógrád megyei vérellátó szolgálat, és a szervezett véradó mozgalom 10. évfordulója alkalmából pénteken salgótarjánban, a szakszervezetek megyei tanácsa nagytermében tudományos ülést tartottak a budapestről, és az ország minden tájáról meghívott mintegy kétszáz hematológus, sebész, belgyógyász részvételével. tizenhat előadás hangzott el, köztük dr. simonovits istvának, az országos véradó szolgálat főigazgatójának referátuma. az ülés résztvevői megtekintették a két éve működő új megyei kórházat és a tavaly üzembehelyezett korszerű vérellátó alközpontot./mti/

..

bb. 28. hullámpapír-, doboz- és zsákgár épül nyiregyházán

vid-ká/gy/cz

1969. június 20.

a gazdasági bizottság döntése szerint - a város és környéke foglalkoztatási gondjainak enyhítésére - nyiregyházán építik fel a hullámpapír-, doboz- és zsákgárat. a gyár építésére és berendezésére 540 millió forintot költenek vegyes erőforrásból. helyét a város déli ipari övezetében jelölték ki. a tereprendezést és a közművesítést még ez évben megkezdik, s az építkezést 1972-ben fejezik be. a gyár évi termelése 50 000 tonna hullámlézem és 10 000 tonna papírzsák lesz. az új üzem több mint 500 embernek ad állandó kereseti lehetőséget./mti/

..

bb. 29. idejében riasztották a balaton vendégseregét a nyár első nagy vihara előtt

vid-ká/gy/cz

1969. június 20.

viharállapot volt csütörtök délutántól péntek délelőttig a balatonon. a nyár első nagy vihara előtt csütörtök délután idejekorán riasztották a balaton vendégseregét. a széllelkések erősödése előtt másfélórával 23 viharágyuból lőttek fel vörös rakétákat.

a korai riasztás következtében a lévkapitányság motorosjárőrinek már nem akadt különösebb tennivalója, a vízijárművek vezetői figyelmeztetn partra tértek.

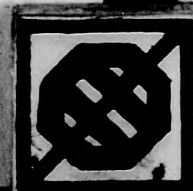
a vihar erős lehülést okozott a balatonnál és a strandokról az üdülőházak társalgóiba, valamint a szórakozóhelyekre kényszerítette a többtízezer főnyi vendégsereget. ritkán fordul elő a mostani eset, amikor a balaton vizének hőmérséklete 4 fokkal meghaladta a levegő hőmérsékletét.

az idegenforgalmi hivatalok, az ibusz, a mahart és a szot üdülési igazgatóságok felkészültek a nagyobb kiránduló forgalomra./mti/

11.35/gy Hc 1145

..

1240. Dm



bb. 30. befejeződtek a magyar-csehszlovák tervekkoordinációs tárgyalások - elutazott budapestről a csehszlovák tervezésügyi miniszter

t sl/mm/le/gy/cz

1969. június 20.

dr. frantisek vlasak csehszlovák tervezésügyi miniszter párdi imrének, az országos tervhivatal elnökének meghívására június 17 és 20-a között látogatást tett magyarországon.

a két ország gazdasági együttműködését érintő tárgyalásokon megállapították, hogy a kölcsönös előnyök alapján további lehetőségek kínálkoznak a kapcsolatok fejlesztésére.

megvizsgálták és értékelték az 1971-75. évi népgazdasági tervek koordinálásával összefüggő munkák eredményeit, s meghatározták a tervekkoordináció további feladatait. megállapították, hogy egyes fontos iparágakban különös gondot igényelnek a fejlesztési és a beruházási terveket.

a tárgyalásokon részt vett dr. jan ferianc szlovák tervezésügyi miniszter is.

dr. frantisek vlasakot és dr. jan feriancot fogadta fock jend, a kormány elnöke, továbbá dr. ajtai miklós és dr. timár mátyás, a kormány elnökhelyettese is.

a baráti légkörben a kölcsönös megértés és együttműködés szellemében lefolyt tárgyalások után a csehszlovák vendégek pénteken a déli órákban elutaztak budapestről. búcsúztatásukra a ferihegyi repülőtéren megjelent párdi imre, az országos tervhivatal elnöke és michal sabolcik budapesti csehszlovák nagykövetségi tanácsos. /mti/

.-.

- 1 -

13. 10 bh ke 13^w

14⁰⁰ Dm

bb 31. időjárásjelentés

tm bh -cz

969. június 20.

a meteorológiai intézet jelenti június 20-án, pénteken 13 órakor

változékony, hűvös idő

az óceáni hűvös, nedves légtömegek egymást követő gyors hullámai ma hajnalra közép-európa térségét árasztották el, jelentős lehűlést, sokfelé záporosít, zivatarok okoztak. a nyugat és kelet-európa között fennálló 10 fokos hőmérsékleti ellentét lassan kiegyenlítődik és a meleg levegő uralma már csak a szovjetunió európai területeire korlátozódik, így kontinensünk nagy részén változékonyra, és az évszakhoz képest hűvössé vált az időjárás.

kezéknél csütörtökön a déli, délutáni óráktól kezdve megéltünk déli széllel nyugat felől megnövekedett a felhőzet, a hőmérséklet csúcserőke 25-30 fok között alakult ki. előbb a dunántúlon, később keleten is sokfelé viharos erejű széllel záporok, zivatarok törtek ki. a legerősebb zivatar-tevékenység a duna-tisza közén volt, a lehullott csapadék mennyisége nagykőrösön 40, tiszakécskén és bácsalmáson 41, kecskeméten 42 millimétert ért el. délelőtt erősen felhős, hűvös idő volt, többfelé esett az eső, a hőmérséklet 14-22 fok között váltakozott.

budapesten csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 23.4 fok volt, 3,2 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 14 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 754 milliméter, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor síófoknál 19 fok volt.

várható időjárás szombat estig: pénteken erősen felhős idő, sokfelé esővel, keleten helyenként zivattal. szombaton időnként felszakadozó felhőzet, már kevesebb helyen esővel. időnként élénk, helyenként erős északnyugati, északi szél. az évszakhoz képest hűvös idő, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet szombaton 10-15 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 20 fok körül.

a duna vizállása 300 centiméter. /mti/

.-.

13. 15/-s ke 13^w

14⁰⁰ Dm

✓ pénteken hajnalban nyugaton 11-15, máshol 15-18 fokig hült le a levegő.

bb 35. mezőgazdasági termékek mintaboltja nyílt békéscsabán

vid/ká bh -cz

1969. június 20.

békéscsabán péntek reggel a kulich gyula lakótelepen ünnepélyesen átadták rendeltetésének a mezőgazdasági termékek mintaboltját. a mék békés megyei központja és az újkirályi aranykálász tesz közösen építette több mint hatszáz ezer forintos költséggel a korszerű, új boltot állandóan kapható itt friss zöldség, gyümölcs, házikenyér, tej, házikolbász, vágott baromfi, hentesáru, savanyúság és konzerv./mti/

bb 32. viharok csongrádban

vid/kabh -cz

1969. június 20.

pénteken hajnalban felhőszakadással kísért pusztító erejű vihar vonult át csongrád megyén és több helyen károkat okozott. hódmezővásárhelyen külső kerületeiben fákat döntött ki és hatalmas ágakat tépett le az orkányszerű szél. a hódmezővásárhelyi állami gazdaságban elektromos vezetékeket rongált meg, áramszünet keletkezett. homokvidéken, a szegedi járásban pénteken kezdtek volna az aratást. a hajnalban hullott több mint 30 milliméter csapadék azonban meggátolta a betakarítógépek munkába állítását. a szélvihar a magasra nőtt őszi árpákat összekuszálta és sok helyen a földre fektette. ezért az idén nehéz aratásra számítanak a gazdaságok./mti/

bb 35. baranyai országgyűlési képviselők mohácson - látogatás a tíz éves farostlemezgőgyárban

vid-ká/mné ká bh-cz

1969. június 20.

a duna és a dráva szögletében élő, mintegy harmincezer nemzetiségi lakos helyzetéről tárgyalt pénteken a baranyai országgyűlési képviselők csoportja mohácson. ezt a témát a közelmúltban a megyei párt és tanács vb együttes ülésén is megvitatták és több határozatot hoztak. a vegyes lakosú községekben például a közintézményeket többnyelvű felirattal látják el. javítják a nemzetiségi nyelvoktatás feltételeit, segítik a haladó nemzetiségi hagyományok ápolását. a nemzetiségek képviselői a közéletben megfelelő. több mint félezer német, 226 szerv-horvát tanácsos tag működik. a népfrentbizottságok tagjai között csaknem kétezer a nemzetiségi lakos.

/folyt. köv./

13.37 bh 1340

14.20 Dm

bb 35. /baranyai országgyűlési... 1. folyt./ bh

délután a képviselők a dunaparti város legnagyobb, legkorszerűbb üzemébe, a tíz éves farostlemezgőgyárba látogattak. a több mint félmilliárd forint költséggel épített és eredetileg harmincezer köbméter kapacitásra tervezett üzem a saját erőből történt bővítés, valamint a dolgozók találmányainak, újításainak bevezetése eredményeként tizenháromezer köbméterrel növelte évi termelését. termékeik minősége világszínvonalú. dr. fáy Mihály igazgató tájékoztatta a képviselőket arról a nagyszabású bővítési programról, amellyel a mohácsi farostlemezgőgyárat európa legnagyobb, legkorszerűbb ilyen üzemévé fejlesztik. a 454 millió forintos beruházás eredményeként 1975 után hatvan ezer köbméterrel nő a gyár ermelése, ami elegendő a hazai igények kielégítésére, a drága import megszüntetésére. a beruházás társulás formájában valósul meg, a mohácsi farostlemezgőgyáron kívül az erdélyi, a lignimpex külkereskedelmi vállalat, továbbá a mecseki állami erdőgazdaság vesz részt benne. az ausztrálból vásárolt gyártóberendezések kétharmad részét kész termékek fizetik majd ki./mti/

bb. 34. elutazott a magyar delegáció a berlini béke-világtalálkozóra - bugár Jánosné nyilatkozata az elutazás előtt

t tf/gk/zs/gy/cz

1969. június 20.

tizenháromtagú magyar delegáció vesz részt a berlinben június 21-én megnyíló béke-világtalálkozón. pénteken utazott el a küldöttség a ferihegyi repülőtérre, ahol a bucsuztatásra megjelent erdei Ferenc, a hazafias népfrent országos tanácsának főtitkára, harmati Sándor, az országos béketanács alelnöke. a küldöttség nevében bugár Jánosné, a hazafias népfrent országos tanácsának főtitkárhelyettese nyilatkozatot adott az mti tudósítójának:

- a békemozgalom kiemelkedő nemzetközi eseménye ezúttal nem kongresszus, hanem találkozó, mert a résztvevő szervezeteknek csak egyike a béke-világtanács, s vele együtt körülbelül ötven-hatvan nemzeti és nemzetközi szervezet jelentette be, hogy küldöttséget delegál berlinbe. legkevesebb ezer résztvevője lesz a találkozásnak, ahol a legkülönbözőbb nézeteket képviselő mozgalmak, szervezetek küldöttei jelennek meg. az eltérésektől függetlenül azonban céljuk közös: a jelenlegi világhelyzet, a nemzetközi politika legfontosabb kérdései közül megtárgyalni azokat az égető problémákat, amelyek az egész emberiség békéjét, nyugodt holnapját érintik.

- öt napirendi témája, s ennek megfelelően öt szekciója lesz a világtalálkozásnak. egy albizottság a vietnami kérdéssel foglalkozik.

/folyt. köv./

13.50 bh 1410

14.40 Dm

- 21 -

bb. 34. /elutazott..... 1. folyt./ gy

szó esik itt majd a katonai és politikai helyzetről, a párizsi tárgyalásokról, s arról, hogy a világközvélemény eddig is ezercuán megnyilvánult szolidaritását a vietnami nép iránt tovább kell fokozni, s kiterjeszteni a háború utáni időkre is, amikor az újjáépítésben kell, hogy segítséget kapjon az amerikaiak agressziójától sokat szenvedett vietnami nép.

- fontos témakör: az európai biztonság, ezzel kapcsolatban a háború és a béke alternatívájaként kerül előtérbe a kontinens szilárd biztonsági rendszerének megteremtése. a témához tartozik a katonai szövetségek problémája, az európai országok együttműködése, az európai konferencia, a békés egymás mellett élés, tehát ennek az albizottságnak a munkáját minden bizonnyal pezsgő légkör jellemzi és nagy érdeklődés kíséri majd. a közel-keleti helyzet, azután a gyarmatosítás és a neokolonializmus problematikája is szőnyegre kerül. a leszereléssel külön bizottság foglalkozik. ez olyan kérdés, amely mindig középpontjában áll a békemozgalmaknak, mert az általános és teljes leszerelés - hiszen ennek eléréséről van szó - olyan óriási energiákat szabadítana fel, amelyekkel az emberiség tekintélyes hányadát sújtó szegénységet, nyomort, nélkülözést nagymértékben enyhíteni lehetne. e téma ezért nem hiánzik sohasem a legkülönfélébb békefórumok napirendjéről.

a továbbiakban arról beszélt bugár jánosné, hogy a világtalálkozó magyar küldöttsége országunk társadalmunk minden rétegét képviseli. - mindannyian alaposan felkészültek a küldetésre, hogy hallathassák szavukat mindegyik bizottság munkájában. mégis elsősorban a vietnami kérdés és az európai biztonság témája kapcsán lesz a legtöbb mondanivalójuk delegációnk tagjainak. hírül viszik a magyarországon kibontakozott vietnami szolidaritási akciók jelentős eredményeit, előterjesztenek a nemzetközi szolidaritás szélesítésére vonatkozó javaslatokat, támogatni fogják az utóbbi időben vietnami részről tett kezdeményezéseket a békés politikai uton történő rendezésre. megkülönböztetett figyelemmel és támogatólag foglalkoznak állást a délvietnami köztársaság ideiglenes forradalmi kormányának létrejöttével kapcsolatban, mert e kormány megalakulása új helyzetet jelent a párizsi tárgyalásokon. helyzetünkénél, adottságainknál fogva európa biztonsága ügyében a kontinens országainak közös erőfeszítése miatt sikra a magyar delegáció.

a béke világtalálkozó plenáris ülésével kezdődő, albizottsági tárgyalásokkal folytatódó és ismét együttes tanácskozással záruló munkája június 24-ig tart. ezt követően kerül sor - ugyancsak berlinben - a béke-világtanács ülésére, ahol szintén képviselteti magát a magyar békemozgalom. a bvt ülése, kétnapos programmal, június 25-én kezdődik. végezetül megemlítette bugár jánosné, hogy mindkét nemzetközi esemény előkészítéséből tekintélyes részt bíztak a magyar békemozgalomra, mert a nemzetközi szervezetek ismerik és nagyra becsülik a magyarországi békemozgalom aktivitását és odaadó aktivistáit./mti/

14.00/gy *ke 14/10*

Hapo, Dny

- 22 -

bb 37. hajdu henrik végtisztessége

tf/gk/-s cz

1969. 1969. június 20.

pénteken a farkasréti temetőben helyezték örök nyugalomra a 79 éves korában elhunyt hajdu henrik műfordító hamvait. a gyászszertartáson a hozzátartozókkal együtt megjelent dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese; a pályatársak, a barátok és tisztelők közül is sokan ott voltak a végtisztesség-adásnál. hajdu henriktől, aki régi harcosa volt a munkásmozgalmak, először a budapesti pártbizottság nevében névess gerenc, a fővárosi szabó ervin könyvtár igazgatója vett búcsút, majd a magyar írók szövetsége és pártszervezete részéről fáty arpad műfordító, a magyar pen club képviselőjében ferenczy lászló irodalomtörténész mondott kegyeletes szavakat./mti/

bb 36. országos értekezlet a gyermek- és ifjúságvédelem időszaki kérdéseiről

t vt/gk bh -cz

1969. június 20.

pénteken a művelődésügyi minisztériumban az érdekelt szakemberek részvételével országos tanácskozást rendeztek a gyermek- és ifjúságvédelem időszaki kérdéseiről, valamint az e területen dolgozók 1969-70-es tanévi feladatairól. lászló józsef, a minisztérium gyermekvédelmi osztályának vezetője vitaindító referátumában először a most zárult tanév tapasztalatait értékelte. ennek során elmondotta: a különböző vizsgálatok nyomán megállapítható, hogy az utóbbi időben jelentősen fejlődött a gyámhatóságok megelőző munkája. ez különösen figyelemre méltó, mivel a gyermekvédelmi munka egyik legfontosabb területe a megelőzés. a védő- és óvó intézkedések a korábbi évekhez képest megkétszereződtek. főként budapesten szervezetteren foglalkoznak-üzemi patronálás keretében is - a megelőzéssel. ugyancsak a javuló megelőző munka eredménye, hogy a szülők anyagi felelősségének fokozott érvényesítése révén megszűnt az állami gondozásba vétel rohamos emelkedése. hiányosság viszont, hogy a gyámhatóságok a sokféle védő- és óvó intézkedés közül csak néhányat alkalmaznak. az is hiba, hogy a gyermekvédő intézetek dolgozóinak továbbképzése nem mindenütt tervszerű és rendszeres.

ezt követően az előadó hangsúlyozta: igen lényeges - és ez elsősorban a gyermekek érdekét szolgálja -, hogy gondos, körültekintő vizsgálat előzze meg mindenkor a nevelőszülők kiválasztását.

/folyt.köv. /

- 23

14.15 bh *ke 14/10*

Hapo, Dny

bb 36. /országos értekezlet ... 1. folyt./ bh

szólt az iskolai gyermek- és ifjúságvédelem területén szerzett tapasztalatokról és tennivalókról is, kiemelte: minden iskola elsődrendű feladata a gyermekvédelmi tevékenység erősítése. a gyermekvédelem nemcsak az ezzel megbízott pedagógus, hanem az egész tantestület ügye kell hogy legyen. a munka színvonalának javítása céljából szükséges az iskolai gyermekvédelmi megbízottak rendszeres szakmai továbbképzése. az elmúlt időszak legjelentősebb eseménye volt, hogy a kormány megtárgyalta a gyermek- és ifjúságvédelem helyzetét és fontos határozatokat hozott a továbbfejlesztésről, a rendelet új vonása, kiemelten foglalkozik a szülői felelőséggel, lehetőséget ad a kiskorú gyermekek érdekét legjobban szolgáló megelőző intézkedések differenciált alkalmazására, világosan elkülöníti a hatásköröket, egyszerűbbé teszi az állami gondozott gyerekek örökbefogadását. a kormányhatározat jelentőségét növeli, hogy lehetővé teszi az életvezetési és ruházati normák emelését, ami hozzájárul az intézetben elhelyezett gyermekek életkörülményeinek javításához. megszünteti azokat a hátrányos megkülönböztetéseket is, amelyek a nevelőotthoni pedagógusok és iskolai kollégák között fennállnak. végül bejelentette az osztályvezető, hogy a kormányhatározat alapján már elkészült a nevelőotthonok korszerűsítésére vonatkozó irányelv-tervezet, amelyet még a tanév megkezdése előtt eljuttatnak a tanácsok végrehajtó bizottságaihoz./mti/

..-

bb 39. kisz-vezetők látogatása a salgóbányai ifjúságparancsnoki táborban

vid/fm bh -cz

1969. június 20.

a júniusi napsütést gyakran megszakító záporok sem zavarják a salgóbányai országos ifjúságparancsnoki tábor munkáját. a járvásbajnokság befejeződése után lövészversennyel, házi labdarúgó bajnoksággal folytatódik a program.

pénteken délelőtt verbai Lajos, a kisz központi bizottsága agitációs és propaganda osztályának vezetője beszélgetett az ifjúságparancsnokokkal, délután pedig Molnár György, a kisz központi bizottság titkára kereste fel a tábort és előadást tartott az ifjúságparancsnok szerepéről a kisz honvédelmi nevelő munkájában./mti/

..-

c 14.20 bh *hc*

- 24 -

Hno, Dny

bb 38. az Orion gyár helyzetével foglalkozott a gazdasági bizottság - előkészületben az Orion számítástechnikai berendezések

1 sl/tm je bh -cz

1969. június 20.

a kormány gazdasági bizottsága dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter előterjesztése alapján megvizsgálta az Orion rádió- és villamossági vállalat helyzetét és feladatait.

az előterjesztés részletesen foglalkozik a vállalat gyár- és munkájának gazdaságosságával, megállapítva, hogy 1969-ben, bár szerény mértékben, de már kedvező változás várható a gazdaságosabb termékek részarányának növelésében. a mikrohullámu berendezések aránya a vállalat termelésében az idén 21-ről 24,2 százalékra nő, a tv-készülékeké pedig 75,8-ról 71,8 százalékra csökken. a mikrohullámu berendezés exportjára már létrejött tőkés viszonylatban is az első üzletkötés, amelynek értéke eléri az egymillió dollárt. ugyanakkor a gyár a tv-készülékek minőségét is javítja, a garanciális időt 24 hónapra emelte, s meggyorsult a tv-vevőkészülékek tranzisztorizálása.

a IV. ötéves tervben a vállalat körülbelül a jelenlegi szinten kívánja tartani a tv-készülékek gyártását, mikrohullámu berendezésekből pedig 1975-re megkétszerezi a termelést, ugyanakkor 1972-73-ban megkezdte a számítástechnikai berendezések gyártását is. a kohó- és gépipari miniszter álláspontja szerint a tv-készülékekből az Orionnak fokoznia kell a tőkés országokba irányuló exportot, nyugati exportját egyébként a vállalat 1971-től már állami visszatérítés nélkül bonyolítja le. a miniszter arra is felhívta a figyelmet, hogy a mikrohullámu berendezések nyugati országokba irányuló exportját elősegítené, ha a magyar posta a hazai berendezésekből többet használna fel és ezek működéséről tájékoztatni tudná a külföldi érdeklődőket.

a gazdasági bizottság az előterjesztést jóváhagyólag tudomásul vette. egyetért azzal a céllal, hogy jelentősen növeljék a gyár termékeinek a tőkés exportját. a gb szükségesnek tartja, hogy a posta az Orion gyárral egyeztesse fejlesztési elképzeléseit, ezzel is segítve a magyar mikrohullámu berendezések nagyobb arányú exportját. a gazdasági bizottság felhívta az érdekelteket, hogy a számítástechnikai programmal kapcsolatos tárgyalásaikat gyorsítsák meg, és a szükséges gazdaságossági számításokat végezzék el.

a gb utasította a kohó- és gépipari minisztert, hogy a videoton gyár helyzetéről is terjesszen elő jelentést és adjon tájékoztatást a két vállalat azonos termékeire vonatkozó összehasonlítható gazdaságossági számításokról./mti/

..-
- 25 -

15.02 bh

MTI Lel.

16.12

bb 40. áramot ad viszont

vid/fm bh-cz

1969. június 20.

a gagarin hőerőmű-, hazánk legújabb villamosenergia - termelő üzemének történetében új fejezet kezdődött. a 800 megawatt teljesítményre épülő energiabázis első száz megawattos blokkja pénteken megkezdte kísérleti üzemelését. kallós józsef, a vállalat igazgatója bejelentette, hogy az első blokkot csütörtökön este 18 óra 15 perckor párhuzamosan rákapcsolták az országos energiahálózatra és ezzel viszontán megkezdődött az áramszolgáltatás. a folyamatos üzemeltetéssel bebizonyosodott, hogy a gagarin hőerőmű első nagy gépegysége alkalmas az előírt kísérleti üzemelésre, amely előreláthatólag két hónapig tart. a tervek szerint a gagarin hőerőmű első száz megawattos blokkja ez végén már bekapcsolódik az ország energiaellátásába. /mti/

bb 41. „non stop”, gyümölcskiállítás a mezőgazdasági múzeumban

i tz/tm je bh -cz

1969. június 20.

nemesített gyümölcsök kiállítása nyílt a magyar mezőgazdasági múzeumban, a vajdahunyad várban. olyan „non stop”, kiállítás ez, amelynek kerete egészen decemberig állandó marad, tartalma azonban folytonosan változik. mindig az éppen idényszerű gyümölcsöket mutatják be, s ezek közül is azokat az új fajtákat, amelyeket a kertészeti kutatóintézet a nagyüzemi és a háztáji gyümölcsösök számára kísérletezett ki.

jelenleg az első garnitúrában a cseresznye és a meggy van soron, rövidesen következik a kajszli, majd a korai őszibarack, a nyári alma és körte, a szilva, a ringló, a dinnye, a szőlő, s a sort végülis a dió és a különböző téli almák zárják be.

a bemutatót szaktanácsadással kapcsolták össze azok számára, akik természeténél is akarják az új, nemesített fajtákat. /mti/

bb 43. Lehotzky éva, mint olimpia

i ol/ol zs bh -ct

1969. június 20.

a hoffmann meséi június 24-i előadásán éneklő először olimpia szerepét az erkel színházban Lehotzky éva. vendégként lép fel azragün török énekesnő helyett, aki akadályoztatása miatt nem tud budapestre jönni. /mti/

15.08./sc

15.44.22

16.17

- 26 -

bb. 42. szombaton délután megérkezik a nyár

i tz/tm/19/11 cz

1969. június 20.

szombat kora délutánjától kezdve legfeljebb az esetleges hűvös idő miatt panaszkodhatunk, kánikula-ellenes kifogásokra azonban jó ideig nem lesz jogunk. június 21-én délután 3 óra előtt 5 perccel ugyanis elérkezik az a pillanat, amikor a föld a legmélyebben „biccenti meg a fejét”, szűkebb világminőségünk középpontja, a nap felé. a föld forgástengelye ugyanis tudvalevőleg nem merőleges a pályasíkjára, hanem ettől kissé eltér, és szombaton az említett időpontban éri el a nap körüli útjának azt a pontját, ahol ennek a tengelynek az északi sark felé mutató vége a legnagyobb mértékben hajlik el a nap irányába. ez az oka annak, hogy ezen a napon kel a legkorábban és nyugszik a legkésőbb a nap.

szombaton valóban korán kelhet, aki meg akarja lesni a felkelő napot, mert az már egy perccel háromnegyed 4 után felemelkedik a horizont fölé. igaz, a napkeltének, most már június 12 óta változatlanul ez a reggeli „hivatalos menetrendje”, és csak hétfőn tolódik majd el egy perccel későbbre. a naplemente viszont most szombaton érkezik el idej legkésőbbi időpontjához, mert most csak pontosan este 3/4 8 órakor bukik le a látóhatár mögé. s a naplementének ez az időpontja egész júniust túléli, mert még július 4-én is percre pontosan ekkor tűnik majd el a nap a szemünk előtt. /mti/

bb. 44. előadás szamuely tiborról

tm/zs/il cz

1969. június 20.

a polgári demokratikus forradalom és a magyar tanácsköztársaság 50. évfordulója alkalmából a hadtörténelmi intézet és múzeum rendezésében vasárnap 11 órai kezdettel előadás hangzik el szamuely tiber címmel. előadó: kiss sándor tudományos munkatárs. az előadás helye: budapest, 1. tóth árpád sétány 40., 2. emeleti előadóterem. /mti/

16.00/e

16.04.22

16.17

- 27 -

bb 40. áramot ad viszont

vid/fm bh-cz

1969. június 20.

a gagarin hőerőmű-, hazánk legújabb villamosenergia-termelő üzemének történetében új fejezet kezdődött. a 800 megawatt teljesítményre épülő energiabázis első száz megawattos blokkegysége pénteken megkezdte kísérleti üzemelését. kallós józsef, a vállalat igazgatója bejelentette, hogy az első blokkot csütörtökön este 18 óra 15 perckor párhuzamosan rákapcsolták az országos energiahálózatra és ezzel viszontán megkezdődött az áramszolgáltatás. a folyamatos üzemeltetéssel bebizonyosodott, hogy a gagarin hőerőmű első nagy gépegysége alkalmas az előírt kísérleti üzemelésre, amely előreláthatólag két hónapig tart. a tervek szerint a gagarin hőerőmű első száz megawattos blokkja ez végén már bekapcsolódik az ország energiaellátásába. /mti/

bb 41. „non stop”, gyümölcskiállítás a mezőgazdasági muzeumban

i tz/tm je bh -cz

1969. június 20.

nemesített gyümölcsök kiállítása nyílt a magyar mezőgazdasági muzeumban, a vajdahunyad várban. olyan „non stop”, kiállítás ez, amelynek kerete egészen decemberig állandó marad, tartalma azonban folytonosan változik. mindig az éppen idényszerű gyümölcsöket mutatják be, s ezek közül is azokat az új fajtákat, amelyeket a kertészeti kutatóintézet a nagyüzemi és a háztáji gyümölcsösök számára kísérletezett ki.

jelenleg az első garnitúrában a szereznye és a meggy van soron, rövidesen következnek a kajszli, majd a korai őszibarack, a nyári alma és körte, a szilva, a ringló, a dinnye, a szőlő, s a sort végülis a dió és a különböző téli almák zárják be.

a bemutatót szaktanácsadással kapcsolták össze azok számára, akik természetén is akarják az új, nemesített fajtákat. /mti/

bb 43. Lehotzky Éva, mint olimpia

i ol/ol zs bh -ct

1969. június 20.

a hoffmann meséi június 24-i előadásán éneklő először olimpia szerepét az erkel színházban lehotzky éva. vendégként lép fel azra gün török énekesnő helyett, aki akadályoztatása miatt nem tud budapestre jönni. /mti/

15.08./sc

15.44

16.7

- 26 -

bb. 42. szombaton délután megérkezik a nyár

i tz/tm/19/11 cz

1969. június 20.

szombat kora délutánjától kezdve legfeljebb az esetleges hűvös idő miatt panaszkodhatunk, kánikula-ellenes kifogásokra azonban jó ideig nem lesz jogunk. június 21-én délután 3 óra előtt 5 perccel ugyanis elérkezik az a pillanat, amikor a föld a legmélyebben „biccenti meg a fejét”, szűkebb világminőségünk középpontja, a nap felé. a föld forgástengelye ugyanis tudvalevőleg nem merőleges a pályasíkjára, hanem ettől kissé eltér, és szombaton az említett időpontban éri el a nap körüli útjának azt a pontját, ahol ennek a tengelynek az északi sark felé mutató vége a legnagyobb mértékben hajlik el a nap irányába. ez az oka annak, hogy ezen a napon kel a legkorábban és nyugszik a legkésőbb a nap.

szombaton valóban korán kelhet, aki meg akarja lesni a felkelő napot, mert az már egy perccel háromnegyed 4 után felemelkedik a horizont fölé. igaz, a napkeltének, most már június 12. óta változatlanul ez a reggeli „hivatalos menetrendje”, és csak hétfőn tolódik majd el egy perccel későbbre. a naplemente viszont most szombaton érkezik el ideigleg legkésőbbi időpontjához, mert most csak pontosan este 3/4 8 órakor bukik le a látóhatár mögé. s a naplementének ez az időpontja egész júniust túléli, mert még július 4-én is percre pontosan ekkor tűnik majd el a nap a szemünk előtt. /mti/

bb. 44. előadás szamuely tiborról

tm/zs/11 cz

1969. június 20.

a polgári demokratikus forradalom és a magyar tanácsköztársaság 50. évfordulója alkalmából a hadtörténelmi intézet és muzeum rendezésében vasárnap 11 órai kezdettel előadás hangzik el szamuely tiber cimmel. előadó: kiss sándor tudományos munkatárs. az előadás helye: budapest, 1. tóth árpád sétány 40., 2. emeleti előadóterem. /mti/

16.00/e

16.04

16.7

- 27 -

a szerkesztőségek figyelmébe!

mai bb 34. sz. hírünk / elutazott... / 1. bekezdésének 2. mondata / pénteken... / helyett kérjük a következő szöveget felhasználni:

pénteken utazott el a küldöttség a ferihegyi repülőtérrel, ahol a bucsuztatásra megjelent erdei ferenc, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára, barati józsef, a hazafias népfront titkára, harmati sándor és terényi istván, az országos béketanács alelnökei, miklós imre, az állami egyházügyi hivatal elnökhelyettese. képviseltette magát az ndk budapesti nagykövetsége, valamint kulturális és tájékoztatási központja is. a küldöttség nevében.../mti/

bb. 45. befejeződött a műszaki átadás - megkezdődött a költözködés a miskolci egyetemi könyvtárba

vid fm/11 cz

1969. június 20.

pénteken befejeződött a csaknem negyven millió forintos költséggel épült miskolci egyetemi könyvtár műszaki átvétele. a hatszintes, több mint félmillió kötet könyv tárolására alkalmas raktár és az ötvenkét helyiségből álló olvasótermi rész műszaki vizsgálata hat hétig tartott, s pénteken megkezdődött az átköltöztetés is. a régi helyiségekből csaknem kétszáz-ezer kötet könyvet, valamint száznál több hazai és külföldi műszaki folyóirat évfolyamait szállítják át az új helyiségekbe.

megkezdtek az olvasótermi rész berendezését is. a 2700 négyzetméter alapterületű, 15 ezer léghöbméteres üvegfallal helyiségben egyszerre ötszáz olvasót tudnak elhelyezni. részükre a könyveket a raktárból szállítószalagon továbbítják, s az összeköttetést vezetékes és vezeték nélküli rövidhullámú rádió gyorsítja meg. a korszerű műszaki segédeszközökkel a kért könyvet az olvasó három perc alatt megkapja.

külön teremben helyezik el a miskolci nehézipari műszaki egyetem jogelődjének, a selmecbányai bányatisztképzőnek a könyvtárakait. a könyv-muzeumban mintegy ötezer kötet ritka-becsű, több évszázados tan- és tudományos könyvet mutatnak be.

az új létesítményt a tervek szerint a következő tanév megnyitásakor adják át az egyetem oktatóinak és hallgatóinak./mti/

- 28 -

16.25/um
16.21.22.23

bb 52. a kereskedelmi és vendéglátóipari dolgozók munkakörülményeiről, személyi juttatásukról tárgyalt a kvvdsz központi vezetősége

t kf /kf/um 1e cz

1969. június 20.

pénteken a szakszervezet székházában ülést tartott a kereskedelmi, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók szakszervezetének központi vezetősége. a szakszervezet vezető testülete először a kereskedelmi és a vendéglátóipari dolgozók munkafeltételeiről, baleseti helyzetének alakulásáról és az ezekkel kapcsolatos tennivalókról tárgyalt.

megállapították, hogy a kereskedelmi hálózat fejlődése és a raktározási lehetőségek nem tartanak lépést az áruforgalom fejlődésével. jóllehet a III. ötéves terv időszakában eddig a bolti alapterület 16 százalékkal, a raktártér 15 százalékkal növekedett, ez kevés, mert a forgalom 25-30 százalékkal emelkedett. a szakszervezet a minisztériumokkal közös irányelveket adott ki a munkakörülmények javítására. az intézkedések végrehajtására az állami kereskedelem 385 millió forint, a szövetségi kereskedelem 404 millió forint felhasználását tervezte. a gazdasági mechanizmus reformjának első évében azonban lassult az intézkedések végrehajtásának üteme, mert a nyereség biztosítása csak igen mértéktartó beruházásokra ösztönözte a vállalatokat.

a központi vezetőség sajnálattal állapította meg, hogy a kereskedelemben s különösen a vendéglátóiparban kedvezőtlenül alakult a baleseti helyzet. hiányolta a szakszervezet, hogy nem ki-elégítő a kereskedelem gépesítése, különösen nem a nehéz fizikai munka könnyítése. ezzel kapcsolatban szükségesnek tartja a központi vezetőség a kereskedelmi gépek hazai gyártásának fejlesztését, ösztönzőként pedig esetenként gépek beszerzését tökéletes országokból. a szakszervezeti szervek munkavédelmi tevékenységével kapcsolatban sokszor hangzik el a gazdasági vezetők részéről, hogy a szakszervezet maximalista, túlzott követelményeket támaszt. pedig a gyakorlat éppen az ellenkezőjét igazolja. a kvvdsz a múlt évben 3000 munkahelyi ellenőrzést tartott, s ezek nyomán 1 500 esetben vált szükségessé különféle felhívás, utasítás kiadása. a központi vezetőség helyteleníti azt az álláspontot, amely szerint a vállalatok önállóságát a munkavédelem területén sem lehet csorbítani. véleményük szerint ha a dolgozók testi épségéről, emberéletéről, egészségvédelemről van szó, akkor nem elegendő csak az ajánlás, a javaslat - elkerülhetetlenek az utasítások ahhoz, hogy a meglévő törvények betartását megkövetelhesse k. /folyt.köv./

- 29 -

16.30/um

17.00.22.23

17.22

bb 52. / a kereskedelmi... folyt./um

a központi vezetőség megvizsgálta a kereskedelmi és vendég-látóipari dolgozók keresetének, személyi jövedelmének, helyzetét s megállapította, hogy az összességében kedvezően alakult. a differenciált bérezés elvének szükségességét elfogadva a dolgozók véleménye alapján aránytalannak tartja az i. és a iii. kategória közötti különbséget, s javasolja az illetékes szervezetnek a kategória rendszer felülvizsgálatát, illetve módosítását. felhívta a szakszervezeti bizottságokat, hogy kezdeményezzék olyan ösztönző bérezési rendszerek kialakítását, amelyek segítségével meggyorsítható a vállalati érdekeltiségi alapok, az átlagbérek növekedési üteme, a iii. kategóriába tartozók jövedelmének növelésére - amely kevésbé függ a részesezési alaptól - elsősorban a béremelést, az ösztönzőbb bérezési rendszerek alkalmazását javasolja a szakszervezet. /mti/

bb 51. horgászok a folyó vizek tisztaságáért

vid/ká/um cz

1969. június 20.

a magyarországos horgászövetség vízvédelmi bizottsága csütörtökön és pénteken kétnapos ülést tartott Győrött. a tanácskozás résztvevői a vízügyi igazgatóság laboratóriumi vizsgálatai alapján megállapították, hogy a duna, a mosoni-duna, a rába, a rápca, a répce és az ipar-csatorna vize egyre inkább szennyeződik és most már csak közepesnek mondható a győri vizek tisztasága, holott évekkal ezelőtt még horgászparadicsomnak számítottak.

a tanácskozás úgy határozott, hogy felkéri a városi tanács végrehajtó bizottságát: létesítsenek az ipar-csatorna melletti üzemekkel közösen olyan gyűjtőcsatornát, amely a szennyezett vizet a győri főgyűjtő csatornába vezeti. horgászok örködnék a vizek tisztasága felett, az észlelt rendellenességet, azonnal jelentik a vízügyi igazgatóságnak, valamint a megyei halászati felügyelőnek. /mti/

- 30 -

16.35/um

16.57.2a

17.44

bb. 46. kiállítás tokaj-hegyalja ásványi kincseinek hasznosításáról

vid fm/il cz

1969. június 20.

husz esztendeje teremtették meg tokaj-hegyalján a korszerű nagyüzemi ásványtermelés alapjait. két évtized alatt a korábbi nyolc- magánkézben volt kitermelő-hely évszáznegyvenmillió forint értéket előállító vállalattá fejlődött. az államosítás óta három korszerű őrlőüzem létesült, amelynek évi termelése meghaladja a százezer tonnát. a feldolgozott ásványi termékeket tizenhét országba exportálják. legkeresettebb a bentonit és a perlit.

az üzem husz éves fejlődéséről, a korszerű bányászkodásról és feldolgozásról pénteken kiállítás nyílt mádon, a hegyaljai ásványbánya és őrlőmű művelődési házában. a kiállításon több mint félszáz tabló mutatja be többek között az új bányanyitásokat, a feldolgozás korszerű módjait. ötletes „világglóbuszon”, szemléltetik, hogy az ásványőrlőben feldolgozott termékeket mely országokba exportálják. /mti/

--

bb. 47. a medosz javaslatára módosítják a két éves kollektív szerződéseket a viharsarok mezőgazdasági üzemeiben

vid ká/il cz

1969. június 20.

a múlt évinél sokkal nagyobb körültekintéssel készültek a viharsarok mezőgazdasági üzemeiben a két éves kollektív szerződések - állapították meg a medosz békés megyei bizottságának ülésén. a kollektív szerződéseket külön e célra létrehozott szakszervezeti bizottság vizsgálta felül, amely a kétségtelen javulás mellett hibákat is feltárt. így például a túlóra díjak kifizetését számos helyen nem foglalták kollektív szerződésbe. a szociális és kulturális célokra meghatározott fejlesztési alap részletes felhasználását csak a mezőhegyesi állami gazdaság rögzítette. a munkaidő csökkentését sem vették be a szerződésbe valamennyi vállalatnál.

a szakszervezet észrevétele, javaslata alapján módosítják a kollektív szerződéseket. /mti/

--

- 31 -

16.38/11

17.2a

17.44

bb. 48. ítélet a borsodi vegyikombinátban történt halálos robbanás ügyében

vid ká/il cz

1969. június 20.

a miskolci járásbírósa ítélezett a borsodi vegyikombinátban történt halálos robbanás ügyében. az ügy előzményei a múlt év őszére nyulnak vissza. a borsodi vegyikombinát granuláló üzeme részére új állóhengeres tartályokat szerzett be lágyító anyagok tárolására, a tartályokat idő előtt használatba vették, s az egyikbe tűz- és robbanás veszélyes anyagot helyeztek, bár a hegesztési munkák még hátra voltak. váczai lajos, a granuláló üzem főművezetője a hegesztési munkákra engedélyt adott anélkül, hogy a dolgozókat kellőképpen kioktatta illetve a munkahelyen fennálló tűz- és robbanásveszély megszüntetésére megfelelő intézkedést tett volna. így történt, hogy november 5-én a hegesztés közben az egyik tartálynál robbanás következett be. a nagyerejű robbanástól sajtó: istván és nagy károly hegesztők, a gyár- és gépszerelő vállalat dolgozója olyan súlyos sérüléseket szenvedtek, hogy a helyszínen meghaltak. a robbanás erejétől a környező üzemszék ablakai betörték, a különböző berendezésekben, anyagokban hétszázhetvennyolcezer forint kár keletkezett.

a bíróság váczai lajos főművezetőt foglalkozás körében elkövetett halált okozó gondatlan veszélyeztetésért, valamint a társadalmi tulajdonban különösen nagy kárt okozó gondatlan rongálásért egy évi és két hónapi szabadságvesztésre ítélte és harminchatezerhatszáznegyven forint kár megfizetésére kötelezte. az ítélet nem jogerős./mti/

bb. 49. „megkoptatták,, a zivatarok a tokaj-környéki hegyeket

vid ká/il cz

1969. június 20.

egy hét alatt több csapadékot kapott a világhírű borvidék, mint tavaly május-júniusban együttesen. a kiadós csapadék segítette a szőlő fejlődését. a hajtások hossza a legtöbb helyen meghaladja a két métert, a fürtképződés igen jó.

naponta megújuló viharok között „megkoptatták,, a szőlőhegyeket. tokaj, tarcal, más környékén a hegyekről leömlő víz nagymennyiségű löszet mosott le s azt az utakra terítette, tarcalon és tokajban.

/folyt.köv./

- 32 -

16.48/um

17⁰⁶ *hly*

17⁴⁸ *hly*

bb. 49./ „megkoptatták,, ... folyt./ il

tokajban a főtérről a bodrog felé vezető mélyfekvésű utcákon csaknem fél méter magasan állt elhódított finom sárga homok, s azt tehergépkocsikkal kellett elszállítani. tarcalban a hegyről lezuduló iszapos lé eltömte a csatornák nyílását.

becslések szerint több mint ezer köbméter termőréteget „koptatott,, le a zivataros időjárás egy hét alatt a tokaj-környéki hegyekről./mti/

..-

bb. 50. „hiznak,, a gabonaszemek - csapadékbőség - a homokon

vid ká/il cz

1969. június 20.

a duna-tisza közén két nap alatt 30 milliméter csapadék áztatta a talajt. pénteken mindenütt elnéptelenedett a határ, pihenőre kényszerültek a borsószedők, a gyümölcsszüretelők. a homokvidéken kitűnően hasznosították a növények az esőt. a gabonáknál, főleg az inteziiv buzafajtáknál, holdanként 1-2 mázsás terméshozadékot eredményezett a vízbőség, s még mindig „hizna,, a szemek. a továbbiakban azonban száraz, napfényes időre lenne szükség, hogy gyümölcsféléket jó minőségben tudják betakarítani. a talaj felszikkadása után a szőlősök, gyümölcsösök növényvédelme is sürget. a szőlő ültetvényeken, ahol rekord-termést ígérnek a tőkék, ötödszörré permeteznek./mti/

..-

bb. 53. tizenöt emeletes házak, 1400 új lakás csepel városközpontjában - a 21. kerület fejlesztési tervéről tárgyalt a népfrentbizottság

t tf/gk/zs/il cz

1969. június 20.

hogyan él a csepeli munkásság, miben gyarapodott szűkebb hazája és milyen elképzeléseket tartalmaz csepel fejlesztési terve a következő öt éves periódusra - erről volt szó péntek délután a hazafias népfrent 21. kerületi bizottságának kibővített ülésén.

/folyt.köv./

- 33 -

16.50/e

17⁰⁶ *hly*

bb. 53./ tizenöt emeletes ... folyt./ 11

a téma körülbelül kétezer munkással történt előzetes beszélgetés, után került napirendre, megvitatásra. több százan vettek részt az eseményen a radnóti miklós művelődési házban: az üzemek, a lakosság képviselői, a helyi állami és pártszervek, tömegszervezetek vezetői hallgatták együtt a népfront-aktivistákkal azt a tájékoztatót, amelyet csóré károly, a kerületi pártbizottság titkára tartott.

a lakosság száma a kerületben az 1958. évi 54 ezerről 1968-ra 92 ezer fölé emelkedett. ezen belül 20 százalékkal nőtt a munkások száma. minden száz ember közül hatvannyolc csökkentett munkaidőben dolgoznak a kerület üzemeiben. városiasodik csepel: a harmadik ötéves terv indítása óta 5270 négyzetméter új útszakasz / többek között az ady endre uton, a józsef attila és a cservenka miklós utcában / épült, a fűtőszelvényes létesített parkok területe 3200 négyzetméter, a közvilágítást csaknem 400 modern lámpával javították, 15 kilométer vízcsövet fektettek le. a csepeli kórházat belgyógyászati pavilonnal az óvodai hálózatot 275 a bölcsődeit 120 helyszínnel bővítették, csillag-telepen szakorvosi, a királyerdőben körzeti orvosi rendelő nyílt. 1960-1968 között 4397 új lakás került tető alá, ugyanakkor még - részint régebbi kérelmek alapján, részint a népességmozgás folytán - mintegy hatezer lakásigénylőt tart nyilván a 21. kerületben a tanács. enyhíti a lakásgondokat az üzemek segítsége; például a csepel vas és fémművek, a papíripari vállalat és a magyar posztógyár más üzemekkel közösen saját dolgozói részére több száz lakásos társasházat épít. a problémák között említette csóré károly az egészségügyi ellátást, aminek fejlődése messze elmaradt a lakosság számszerű növekedésétől.

a negyedik ötéves terv idején tovább épül a csepeli városközpont. az egyik fontos vállalkozás lesz az ady endre ut, a du-na, az árpád és a táncsics mihály utca által határolt terület rekonstrukciója: 6-15 szintes épületeket emelnek itt, körülbelül 1400 lakással. az üzemek által is támogatott társasházépítési akciók további 850 új lakást jelentenek majd, a rákosi endre utca környékén. ennek a területnek a beruházási programját a csepeli vasmű készíteti el; a közművesítéshez és a kapcsolódó beruházásokhoz 45-50 millió forintba lesz szükség. az utfelújítások térképén a rákosi endre utca, a széchenyi istván utca a hollandi ut, a kassai utca, a határ ut, aszentmiklósi ut és a 2. rákóczi ferenc ut szerepel. a vízvezeték-hálózat a negyedik ötéves terv végére teljesen kiépül.

/folyt. köv./

17.05/e
K. Z. L.

- 34 -

bb. 53./ tizenöt emeletes ... 2. folyt./ 11

azt akarják, hogy egyetlen csepeli utca se legyen amelyiknek legalább az egyik oldalán ne borítanak megfelelő burkolattal a járdát. az elektromos hálózat teljes felújítása 1970. évi program. folytatódik a közvilágítás korszerűsítése elsősorban az autóbusszonalakon. szorgalmazzák a kereskedelmi és vendéglátóipari hálózat bővítését. melegkonyhás kisvendéglőket nyitnak, ahol olcsón lehet majd étkezni. mivel csepelen is egyre több a gépkocsi, mihamarabb szükség lesz szervizre. a vasmunkás téren 60 személyes bölcsőde, 150 személyes óvoda és a szunyog utcában 75 személyes óvoda épül.

már tervezik a csillagtelepi szakközépiskola új műhelyszármányát. két általános iskola - a katona józsef utcai és a kalamár józsef ut 232. szám alatti - tornatermet kap. a királyerdőben valószínűleg már 1970-ben hozzáfognak új klubkönyvtár építéséhez.

az esemény résztvevői beható vitával elemezték a fejlesztési tervben szereplő elképzeléseket. egyhangzó volt a vélemény, hogy - noha még nem ismeretesek számszerűen a negyedik ötéves tervben rendelkezésre álló anyagiak - amire szüksége van csepelnek, azért társadalmi összefogással igen sokat tehet maga a lakosság is, a kerület minden üzeme, munkáskollektívája.

/mti/

..

bb. 69. beszámoló a gazdasági reform tapasztalatairól a budapesti képviselőcsoport ülésén

t tf/gk/zs/il la

1969. június 6 20.

vida miklós elnöklétével péntek délután - a hazafias népfront székházában - ülést tartott az országgyűlési képviselők budapesti csoportja. mielőtt a parlament nyári ülésszakának előkészítéséről tárgyaltak, a képviselők meghallgatták szépvölgyi zoltán-
nak, az mszmp budapesti bizottsága titkárának beszámolóját az új gazdasági mechanizmus első évének fővárosi tapasztalatairól.

- az egész gazdasági életre serkentőleg hatott reform budapesten is erősítette a gazdasági hatékonyság növelését célzó és szolgáló törekvéseket.

/folyt. köv./

- 35 -

17.00/11

K. Z. L.

tény, hogy az új mechanizmus a korábbiaknál jóval nagyobb követelmények elé állította a vállalatokat, a gazdasági vezetőket, s ha nem is alakult minden a várakozásnak megfelelően, kétségtelen, hogy sikeres volt az 1968-as esztendő.

- a termelés emelkedésének és a termelékenység növekedésének üteme azonban elmaradt a megelőző évek átlagától, többféle okból, például a kereslet és kínálat szokatlan változása azaz a kereslet csökkenése - miatt - s amiatt is, hogy az újonnan bevezetett különféle gazdasági szabályozók nem ösztönözték a vállalatokat kellőképpen a termelés növelésére, ami az építőipari illeti, itt a munkaerő-helyzet meglehetősen rossz, amiatt az iparág kapacitása messze elmarad az igényektől, fontos építkezések is megsínylik ezt - egész sor óvoda, bölcsőde, kórház és más egészségügyi, szociális intézmény, iskola kivételével egyszerűen képtelen elvállalni az építőipar, másfelől örvendetes, hogy hosszú évek óta első ízben tavaly sikerült teljesíteni a - sőt némileg túlfeljesíteni is - a fővárosban a lakásépítési tervet.

- a termelékenység alakulását vázolván szépvölgyi zoltán rámutatott: az iparban ugyan a termelés növekedés a jobb termelékenységen alapult, de például az építőiparban csak a több munkás foglalkoztatásán mulott. 1967-ben a megelőző évhez képest 6 százalékkal növekedett a fővárosi ipar termelékenysége, 1968-ban ez csak 2.5 százalékos volt. 1967-hez viszonyítva, olyan volt az első évben az állami szabályozás, hogy a vállalatokat inkább a foglalkoztatottak számának változtatására ösztönözték, mintsem a termelékenység növelésére. a vállalatok többnyire csak annyira takarékoskodtak az élő munkával, amennyire a munkaerőhiány miatt kénytelenek voltak. tisztában vagyunk vele - hangsúlyozta szépvölgyi zoltán -, hogy az ilyen jelenségek nem tarthatnak sokáig, a vállalatokat a jelenleginél sokkal inkább kell ösztönözni a termelékenység javítására.

- tavaly - az átállás zavartalanúsága végett - a vállalatok olyan feltételek között működhetek, amelyek a korábbiaknál lényegesen nagyobb nyereség elérését tették lehetővé. különösen így volt ez a fővárosban. tény, hogy a vállalatok nyeresége elsősorban nem munkájuk hatékonyabb voltát jelezte, hanem más tényezők hatására emelkedett / magas induló tartalékok, az optimálist meghaladó összegű állami támogatás, az export- és import-árak kedvező alakulása./ stb, azaz sokhelyütt jutottak olyan nyereséghez, amiért nem dolgoztak meg.

/folyt. köv./

- 36 -

17.15/11

APh 22

a jövedelemszabályozás témájához tartozik, hogy olyan rendszert kell kialakítani, amiben a hatékonyabb munka jobban kifejezésre jut. nem a jövedelemszabályozási rendszer alapvető megváltoztatásáról van szó, hanem korrekciójáról, finomításáról, e tekintetben már megtörténtek az első lépések.

nem éltek kellőképpen a budapesti vállalatok a differenciált bérezést biztosító lehetőségekkel: a rendelkezésre állt összegnek tavaly csak 40 százalékát használták fel bérfejlesztésre, sok vitát váltott ki a jövedelemelosztási kategorizálás: nem is annyira az elvet, inkább az esetenként túlzó gyakorlatot fogadták nemtetszéssel, mert az elv helyes: a bérekben igenis jusson kifejezésre a termelésben vállalt felelősség mérve.

- nemcsak tavalyi tapasztalat, évek óta gond a fővárosban hogy hiány van munkaerőben. 1968-ban a megelőző évhez képest több mint 70 százalékkal növekedett a munkaerő-kereslet: korábban 18-20 ezer üres helyre kerestek munkást a vállalatok, tavaly 35 ezer dolgozót akartak felvenni, ez részint a csökkentett munkaidőre átállás következménye volt, mivel 1969 végéig a budapesti vállalatok gyakorlatilag az egész iparban, építőiparban bevezetik a rövidített munkaidőt számolni kell azzal, hogy a munkaerőhelyzet csak „belterjesen”, javítható, a technológiák korszerűsítésével, az elavult üzemek rekonstrukciójával, intenzívebb műszaki fejlesztéssel, a szállítás gépesítésével stb. egyébként mindez a termelékenységet is előnyösen befolyásolja.

- a lakosság életkörülményeinek számadataiból említésre méltó, hogy 7 százalékkal növekedett 1968-ban az egy főre jutó jövedelem, ezzel szemben a fogyasztói árak színvonala csak 0.7 százalékkal emelkedett. az áruellátás egészségében megfelelő volt, jóllehet akadtak alkalmi problémák egyes áruk minőségével, választékával. a gyermekgondozási segély bevezetése a fővárosban 28 ezer anyát érint. az életkörülmények javulása tükröződik abban is, hogy emelkedett a budapesti dolgozók bérszínvonala.

- szubjektív feltétele az új mechanizmus teljes és sikeres megvalósításának, hogy a gazdasági vezetők mindenütt megfelelő következetességgel, határozott fellépéssel munkálkodjanak, ne tekintsenek el a felelősségre vonástól, ha hanyag munkát és olyan fegyelmezetlenséget tapasztalnak, ami aláássa egyfelől a termelést, másfelől a munkamorált. adni és építeni kell a dolgozók igazságérzetére. a vezetők ne csak hallgassák meg, hanem kérjék is ki a dolgozók véleményét a kollektív dolgaiban, ugyanakkor ha tájékoztatást adnak az embereknek, az konkrét legyen, ne általánosítgató frázisokból álljon.

a budapesti pártbizottság titkárának tájékoztatóját a képviselők véleménycseréje követte./mti/

..

17.25/11

APh 22

- 37 -

embargo : 18.00 óráig!!!

bb. 54. hazautazott a cskp központi bizottságának küldöttsége
gg/e cz 1969. június 20.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága meghívására június 17- és 20-a között Magyarországon tartózkodott a csehszlovákia kommunista pártja központi bizottságának küldöttsége, Viktor Pavlenda, a cskp kb tagja, szlovákia kommunista pártja központi bizottsága elnöksége tagja, a kb titkára vezetésével. a csehszlovák vendégeket, akik a gazdaságirányítási rendszer tapasztalatait tanulmányozták hazánkban, fogadta nyers rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb titkára is. a csehszlovák küldöttség pénteken hazautazott. bucsuztatására megjelent Bálint József, az mszmp kb osztályvezetője. jelen volt Michal Sabolcik, a budapesti csehszlovák nagykövetség tanácsosa. /mti/

bb. 55. betörőt ítéltek el

vid gö/e ká cz 1969. június 20.

három rendbéli társadalmi tulajdont károsító lopás és jogtalan behatolás büntetőjellel vádolva állt a váci járásbírósa büntetőtanácsa előtt a 22 éves Tóth Béla. egyik éjjel töréssel felfeszítette a dunakeszi járműjavító művelődési házában a kávéház és a helyiségből 445 forintot tulajdonított el. mivel keveselte a zsákmányt, még aznap hasonló módon betört a máv utasellátó árudájába, ahonnan 1 300 forintot vitt el. más alkalommal váci egyik fodrászüzletéből 864 forintot lopott. Tóth Béla a bíróság első fokán, háromévi szabadságvesztésre ítélt és három évre eltiltotta a közügyek gyakorlásától. /mti/

bb. 56. uttörő riporter-tábor esztergomban

vid/e fm cz 1969. június 20.

harmadik alkalommal nyitották meg pénteken az esztergomi uttörőházban a megyei riporter-tábort. ötven pajtás sajtótíjja el itt az újságírás alapjait, műhelytitkait, sajtóelmélettel ismerkednek és riportokat készítenek a város üzemeiben. ósztól kezdve iskolájuk életéről készítenek tudósításokat. /mti/

17.30/um

Pol. bel.

- 38 -

bb. 57. mezőgazdasági gépbemutató andráshidán

vid/e fm cz

1969. június 20.

a budapesti mezőgazdasági gépgyár több új mezőgazdasági munkagépet vonultatott fel az idei budapesti nemzetközi vásárra. a gyár a zala megyei agroker vállalattal közösen pénteken a zalaegerszeg melletti andráshidai állami gazdaságban is bemutatta új típusú munkagépeit, amelyek most kerültek először a gyakorlati szakemberek elé. munka közben láthatták a rotációs fűkaszt, az új terményszárító berendezést - amely olaj- és koksztüzeléssel egyaránt működik -, az új kukoricacsőtörőt, a speciális gyomirtószóró gépet, valamint az öt művelet végzésére alkalmas univerzális mezőgazdasági robotgépet. /mti/

bb. 59. kidöntötte a vihar az állatkert egyik legöregebb fáját

i tz/hné/e ie cz

1969. június 20.

a csütörtök esti zivatar kárt okozott az állatkertben is. a villámcsapás és a szélvihar ledöntötte az állatkert egyik legöregebb fáját, a sirály-röpdével szemben, a kis tó mellett 4,35 méter kerületű óriást. elpusztult néhány értékes vízimadár is, amelyekre ledőltek a hatalmas fa rázuhanat.

az öreg fa eddig árnyékával védte a tó madarait a napsugarak ellen. most, „holta után”, óriási mennyiségű lombja, mint táplálék nyújt hasznot. a friss lombtakarmány élettani hatása ugyanis számos esetben kedvezőbb minden egyéb takarmánynál. /mti/

bb. 61. dr. Soós Gábor mezőgazdasági és életmezésügyi miniszterhelyettes

i jf/tr/e zs la

1969. június 20.

vezetésével pénteken hazaérkezett az ndk-ból a magyar küldöttség, amely résztvett a lipcse-markebergi agra 69 kiállítás megnyitóján, majd a baráti ország mezőgazdaságát és életmészeriparát tanulmányozta. /mti/

17.32/um

Pol. bel.

- 39 -

bb 58. bolgár szállítóeszközök magyarországon - megnyílt a balkancar kiállítás

t sz/mm/um 1e cz

1969. június 20.

pénteken a bnv területén mladen sztancsev, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövetségének helyettes kereskedelmi tanácsosa megnyitotta a balkancar kiállítását, ahol a szófiai vállalat az üzemben belüli szállításra szolgáló eszközök több mint 20 új típusát mutatja be. a balkancar 23 üzem foglal magába: az egyesülés 50 országba exportálja termékeit. a hozzátartozó üzemek évente 25 ezer villamostargoncát, sok ezer futódarut és más emelőberendezést állítanak elő. a balkancar targoncái, emelő berendezései közül 6 ezer működik magyarországon, s ezek a szállítóeszközök képezik a magyarországra irányuló bolgár export 25 százalékát.

dobri dobrev, a balkancar gazdasági igazgatója mutatta be a legújabb gépeket és ismertette azok műszaki jellemzőit. elmondotta, hogy a kgst országok együttműködésével, a szakosítás eredményeként fejlődött ki a bolgár gépgyártó iparnak ez az ága és a gyártmányok jó hírnévre tettek szert a világpiacón.

viczián lajos, a gépipari termelőeszközök kereskedelmi vállalat igazgatóhelyettese a megnyitón arról szólt, hogyan segítik a bolgár gyártmányok az egyik legnehezebb munka, az anyagmozgatás gépesítését magyarországon. gyakorlatilag csak az utóbbi 6-7 évben kezdődött meg az anyagmozgatás nagyobb arányú gépesítése. korábban az ipari dolgozóknak mintegy 20 százaléka foglalkozott anyagmozgatással és a korszerűtlen szállítás az üzemi költségek 30 százalékát jelentette. ujabban kedvező feltétellel hosszulejáratu hitelt kaphatnak azok az üzemek, amelyek gépesíteni akarják az anyagmozgatást. ezért különösen nagy érdeklődésre tart számot a most megnyílt kiállítás, ahová csaknem 500 gyár és szövetkezet szakembereit hívták meg. a gép-tek felkészület arra, hogy raktárról is szállítsa a magyarországon leggyakrabban használt géptípusokat és a kiállítás színhelyén vevőszolgálatot tart fenn, hogy a bemutatott új konstrukciókat azonnal megrendelhessek. /mti/

- 40 -

17.40/um

1806 Lel

bb. 60. másfélmilliárdos export komplett gyárberendezésekből - élexport sajtótájékoztató

t sb/j/ie/il cz

1969. június 20.

mintegy 30 országba szállít komplett nagyberendezést gyárat az élexport fővállalkozó vállalat - jelentette be pénteki sajtótájékoztatóján római sándor igazgató. az utóbbi 12 évben másfélmilliárd forint értékű forgalmat bonyolított le a vállalat. egyebek között 22 vasbetonaljgyárat és több mint 50 elektromos eredményhirdető berendezést, több üvegyárat szállított külföldre. közreműködésével magyar és szovjet tervezők kidolgozták a vasúti vasbetonaljgyár gigantikus típusát, amely az eddigi évi 200 000 -vel szemben 1 200 000 feszített beton ,,talpát,, gyárt. az első nagyüzemi berendezéseinek szállítását rövidesen megkezdik és jövőre sor kerül az üzembe helyezésre is.

a vállalat jelentősen hozzájárul a hazai termékek korszerűsítéséhez. finanszírozta azokat a kísérleteket, amelyek alapján elkészült a szubminiatűr relés eredményjelző. ezt szerelték fel a mexikói olimpiai stadionban, s az idén a szovjetunióban, lengyelországban és románában helyeznek üzembe ilyen berendezéseket. továbbfejlesztéséről is gondoskodtak s így a készülő toto-lottó tájékoztató berendezést hamarosan 10 ötp fiókban állítják fel. nemcsak a gépek és berendezések eladását szorgalmazzák, hanem a külföldön már üzembe helyezett gyárak felszereléseinek tartalékalkatrész-ellátását is. így évente mintegy 30 millió forint értékű alkatrészt szállítanak külföldre.

a vállalat a hazai külkereskedelmi vállalatokon és gyáron túlmenően a külföldi cégek és üzemek körében is együttműködési partnereket keres közös exportszállításra. a leendő partnerekkel folytatott tárgyalások már befejezéshez közelednek, s így nemsokára kgst-beli és nyugati vállalatokkal együtt jelentkeznék harmadik piacokon is./mti/

.-

- 41 -

17.40/11

1809 Lel

1847

bb. 62. a fejeér megyei kisz vb ülés

vid fm/il la

1969. június 20.

a kisz fejeér megyei végrehajtó bizottsága pénteken az elmúlt oktatási évad tapasztalatairól, az új oktatási év feladatairól, valamint a tanácsköztársasági művészeti szemle eredményeiről tárgyalt. az ülésen résztvett kárpáti sándor a kisz kb titkára is./mti/

bb. 63. jó hír az építőiparnak és a családnak építőknak harminc kilós fólia csomagolásban hozzák forgalomba a zalai bitument

vid fm/il la

1969. június 20.

a zalai kőolajipari vállalat, valamint az áfor pénteken sajtótájékoztatót és országos vevőankétot tartott zalaegerszegen. nagytömegű bitument felhasználó építőipari és utépítő vállalatokat, kísérleti intézeteket, tüzépek és a faért képviselőinek bemutatták a bitumen új csomagolási módját. a bitument vas - vagy fa-hordók helyett polietilénbe csomagolva hozzák forgalomba. a zalai kőolajipari vállalat több éves kísérlete után vezette be ezt a korszerű csomagolási módot, és külföldre már hosszabb ideje így szállítja ezt a fontos kötő- illetve szigetelő anyagot.

mostantól kezdve mód van arra, hogy a külföldi szállításokon kívül a hazai igényeket is fóliába csomagolt bitumennel elégítsék ki. kétféle megoldást alkalmaznak: az egyik az önmagát lezáró szelepes polietilén zsák, vagy tömbalakban - ugyancsak polietilén csomagolásban. a zsák is, a tömb is egyaránt harminc kilós.

a korszerű csomagolás a népgazdaságnak, a vállalatnak és a felhasználóknak is gazdaságos. egy tonna bitumen magyar gyártmányu polietilénbe való csomagolása szelepes zsákban 120, tömbös csomagolásban pedig 76 forint. ezzel szemben egy tonna bitumen vashordóba csomagolása 400 forintba kerül. előnye még az, is, hogy a fóliát felhasználáskor nem kell lefejtetni, hanem azzal együtt lehet felforralni az anyagot. a polietilén még javítja is a bitumen kötőképességét./mti/

1812 *szel*

1847

- 42 -

bb. 65. több mint 21 vonal a hőmérsékleti rekord alatt -
ázott-fázott az ország

1 tz/hné/e ie la

1969. június 20.

egy nappal a nyár megérkezése előtt - pénteken - 14 fokig emelkedett budapest a hőmérő higanyszála. erre a napra a meteorológusok maximum-rekordként a 35,1 fokot tartják nyilván.

amini rajkai ödön, a központi meteorológiai intézet tudományos főmunkatársa változta az időjárás helyzetét, az az óceáni eredetű hűvös levegő, amely nyugat felől csütörtökön délután 3 óra körül lépte át határainkat, péntek reggelre már teljesen elárasztotta a kárpát-medencét. előrenyomulása mindenhol erős felhősödést, esőket, zivatarokat és többé-kevésbé élénk szelket hozott. a változatosság kedvéért most a lehullott csapadék mennyiségében szereztük meg az „európa-bajnoki”, címet. a dunatisza köze középső és déli részein például csütörtökön este és a péntek reggelre virradó éjszaka 40 milliméter körül járt a csapadék mennyisége. nagykorosról pontosan 40, tiszakécskéről és bácsalmásról 41, kecskemétről pedig 42 millimétert jelentettek. az eső pénteken nappal sem szűnt meg, legalábbis a győrkaposvár-vonaltól keletre eső területen. így például reggeltől a déli órákig baján és budapesten további 5, szegeden 6, siófokon és baján 7 milliméter hullott, de általában az ország nagy részén szinte pillanatokra sem állt el az eső.

a szél nem volt különösebben erős. a meteorológiai intézet-hez érkezett jelentések közül a kecskeméti számolt be a legmagasabb értékről: itt a legerősebb széllelkések sebessége elérte az óránként 75 kilométert.

a hőmérséklet nagyot csökkent 24 óra alatt. míg csütörtökön még 26-31 fok között, pénteken már csak 14-22 fok között voltak a nappali maximumok.

az időjárásunkban gyökeres változást hozott ciklon után pénteken újabb ciklon érkezett európa nyugati partvidékére, úgyhogy az óceáni hűvös levegő utánpótlása biztosítottnak látszik. na tehát következik is most valami kis felmelegedés, nyomon fogja követni az újabb lehűlés.

a meteorológusok szerint szombaton időnkint már felszakadozik a felhőzet és kevesebb helyen lesz eső. az északnyugati-északi szél időnkint élénk, erős lesz. hűvös időre kell felkészülnünk. a várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 10-15 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 20 fok körül lesz. /mti/

17.55/e

1814 *szel*

1847

- 43 -

bb. 66. hazaérkezett varsóból a magyar belkereskedelmi küldöttség

1 kf/j/ie/il la

1969. június 20.

pénteken borsos lászló belkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével hazaérkezett varsóból a magyar belkereskedelmi delegáció, amely a kgst belkereskedelmi választékcseré munkacsoportjának alakuló ülésén vett részt. a delegáció megtekintette a poznani nemzetközi vásárt is./mti/

bb. 67. budapestre érkezett az eak talajjavításügyi minisztere

t sl/tr/ie/il la

1969. június 20.

péntek délután budapestre érkezett mohamed bakr ahmed, az egyesült arab köztársaság talajjavításügyi minisztere. az arab vendég állami vezetőkkel tárgyal, felkeres több mezőgazdasági gépgyárat, ahol tanulmányozza, hogy a magyar ipar milyen gépeket tud felajánlani exportra.

a minisztert a ferihegyi repülőtéren györgy gyula kohó- és gépipari miniszterhelyettes, továbbá abdel fattah fauad, az eak budapesti nagykövete fogadta./mti/

bb. 73. lukovszky lászló rézkarc-kiállítás miskolcon

vid fm/il la

1969. június 20.

pénteken miskolcon, a libresszó kamaratermében megnyitották lukovszky lászló kétszeres munkácsy-díjas festőművész kiállítását. a miskolci művésztelep egyik legrégebbi lakója, ez alkalommal mintegy husz fehér-fekete és színes rézkarcát mutatja be a közönségnek. /mti/

bb. 70. béke-bélyegkiállítás

k tf/gg/zs/il la

1969. június 20.

a békemozgalom születésének 20. évfordulója alkalmából a hazafias népfront budapesti bizottsága és a mabeosz béke-bélyegkiállítást rendezett a hnf országos tanácsa székházában /5. kerület, belgrád rakpart 24./ a kiállítás június 23-ig tekinthető meg. a posta az évforduló alkalmából emlékbélyeget adott ki. a kiállításon alkalmi postahivatal működik./mti/

1816 Lelvi

18 4/2

- 44 -

bb 64. körzeti orvosok tudományos ülése nagyatádon

vid/fm/um la

1969. június 20.

a magyar általános orvosok / körzeti orvosok / tudományos egyesületének somogy megyei szervezete pénteken nagyatádon rendezte meg a körzeti orvosok első tudományos ülését.

kovács ferencnek, a nagyatádi járási tanács vb. elnökének megnyitóját követően megkezdődött a tudományos előadássorozat. elsőnek dr. strecker ottó, a hévízi gyógyfürdőkorház igazgatója a reumakérdés mai állásáról, majd dr. balogh istván a reumás betegségek aktivitásának megítéléséről tartott előadást.

délután - dr. csáky lászlónak, a somogy megyei tanács egészségügyi osztálya főorvosának vezetésével - kerekasztal-konferenciával folytatódott a tanácskozás. a felszólalók az orvosok szakképzettségével és emberi magatartásával, rendelőknek felszereltségével és az egészségügyi szervezet helyzetével foglalkoztak.

a vitában elhangzottak összegezése alapján a körzeti orvosok kerekasztal-konferenciája megállapította, hogy az egyetemi oktatás, valamint az orvos - továbbképzés jelenlegi rendszere módosításokra szorul, és szükségesnek tartják a körzeti szakorvosi vizsga bevezetését. meg kell teremteni a szabad orvosválasztás feltételeit és elengedhetetlen a rendelők felszereltségének decentralizálása, valamint az adminisztráció egységesítése.

a tanácskozást szombaton folytatják. /mti/

bb 71. a háromszázadik enkefalográfot küldte a szovjetunióba az elektronikus mérőkészülékek esztergomi gyára

vid/fm/um la

1969. június 20.

jelentős jubileumhoz érkeztek pénteken az elektronikus mérőkészülékek esztergomi gyárában: a háromszázadik ágyáramvizsgáló berendezést küldték a szovjetunióba. a rendkívül bonyolult, nagy gyártási szakértelmet igénylő elektronikus készülékből évről-évre jelentősen megnövekedett a szovjet export. az idén a tavalyi mennyiség kétszeresét küldik ki: 125 darabot, s ebből több mint száz a legújabb, formatervezésű változat. a gyárnak - amely mind mennyiség, mind minőség tekintetében az enkefalográfot gyártó európai cégek élvonalába került - az idén is a szovjetunió a legnagyobb vevője. /mti/

1819 Lelvi

18 4/2

- 45 -

bb. 69. kitüntetések

gg/zs/11 la

1969. június 20.

a népköztársaság elnöki tanácsa bárdos gézának, a magyar partizán szövetség országos központja társadalmi munkatársának eredményes tevékenysége elismeréséül 70. születésnapja alkalmából; dr. bársony jenőnek, az orvostudományok kandidátusának, az orvostovábbképző intézet egyetemi tanárának, elnök tivadarnak, az Ibusz Rt. főosztályvezetőjének, kráner istvánnak, a belkereskedelmi minisztérium főelőadójának, dr. méhes gyulának az orvostudományok kandidátusának, a pécsi orvostudományi egyetem gyógyszer-tani intézete tanszékvezető egyetemi tanárának, dr. miskolczy dező akadémikusnak, az orvostovábbképző intézet egyetemi tanárának, dr. steiner bélának, az orvostudományok kandidátusának, az orvostovábbképző intézet egyetemtanárának, szalai sándornak, a fűrész és hordóipari vállalat mechanikai hordógyára igazgató helyettesének, és vida imrének, a dunai vasmű gazdasági igazgatójának eredményes tevékenységük elismeréséül, nyugállományba vonulásuk alkalmából a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetéseket losonczi páll, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt cseterki lajos, az elnöki tanács titkára, dr. szabó zoltán egészségügy miniszter és dr. juhár zoltán belkereskedelmi miniszterhelyettes. /mti/

--

bb. 72. könyvterjesztési térkép komárom megyéről

vid fm/11 la

1969. június 20.

a komárom megyei tanács művelődési osztálya tanácskozást tartott pénteken tatabányán a megyei könyvtár és a könyvterjesztő vállalatok képviselőinek részvételével. azt vitatták meg, hogyan lehetne szorosabb együttműködéssel növelni az olvasó népért, mozgalom eredményeit. a megyében az előző évhez képest ugyan jelentősen növekedett, és tavaly megközelítette a 20 millió forint értékűt a könyvvásárlás, mégis az egy lakosra jutó könyvvásárlás értéke kevesebb az országos átlagnál. elsősorban falun kell nagyobb propagandát kifejteni, mert a falusi lakosság könyvvásárlása csak egynyegyede a városiakénak.

a megbeszélésen elhatározták, hogy elkészítik a megye könyvterjesztési térképét, és ennek alapján bővítik, erősítik a hálózatot. el akarják érni, hogy minél több falusi könyvtáros váljalakozzék könyvterjesztésre. /mti/

--

- 46 -

18.05/11

18.05.22.

19.

bb 74. gyermeket csalt el - három évi szabadságvesztés

1 bc/nné/um zs la

1969. június 20.

molnár jános, 26 éves, foglalkozás nélküli június 17-én alaposan felöntött a garatra, majd a xi. kerületi bartók béta uton egy 9 éves kislányt ígéretekkel egy elhagyatott területre csalt. utközben a kislány többször ott akarta hagyni, molnár azonban a bokros területre vitte, s fajtalankodni akart vele. a leány két évvel idősebb bátyja a történetet látva hazaszaladt, szöktédesapjának, aki azután megakadályozta a bűncselekmény véghezvitelét.

a xi.-xxii. kerületi ügyészség - vádirat benyújtása nélkül - bíróság elé állította a többszörször büntetett előéletű molnár jánost, akit három évi szabadságvesztésre ítélt a ii.-xi.-xii. kerületi bíróság. /mti/

bb 75. 11. erzsébet angol királynő

tné/um zs la

1969. június 20.

a születésnapja alkalmából hozzá küldött jókívánságokért táviratban mondott köszönetet losonczi pállnak, az elnöki tanács elnökének. /mti/

--

bb 76. elutaztak hazánkból tekirdag /rodostó/ vezetői

tné/um zs la

1969. június 20.

elutazott hazánkból vefik kitapcigil, tekirdag tartomány kormányzója és erol erdogan, tekirdag /rodostó/ város polgármestere, akik a testvérváros, sárospatak vezetőinek vendégeként tíz napig tartózkodtak magyarországon. a rodostói vendégek látogatásuk során megbeszélést folytattak a két város kapcsolatának fejlesztéséről, így többek között a helyi múzeumok anyagainak cseréjéről. vefik kitapcigil meghívta törökországi látogatásra dr. ladányi józsefet, a borsod-abauj-zemplén megyei tanács vb elnökét és tóth józsefet, a sárospataki tanács vb. elnökét.

a török vendégeket a repülőtéren a borsod megyei és sárospataki vezetők, a külügyminisztérium munkatársai és veysel versan török nagykövet bucsuztatta. /mti/

--

18.15/um

18.20.22.

19.

- 47 -

szombat: 20.00 óráig

bb. 77. budapestre érkezett az új lengyel nagykövet

tné/zs/il la

1969. június 20.

tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság új magyarországi nagykövete pénteken budapestre érkezett. a nagykövetet a ferihegyi repülőtéren rácz pi. a külügyminisztériumprotokoll osztályának vezetője fogadta./mti/

--

bb. 78. orgonahangverseny vácott

vid gö/ká/il la

1969. június 20.

a váci zenei hetek alkalmából pénteken, a fehérek-templomában, - szülővárosában első ízben - hangversenyt adott lehotka gábor orgonaművész és a vox humana énekkar. a nagy sikert aratott műsorban hassler, bach, pikéth, liszt és kodály művek szerepeltek./mti/

--

bb. 79. csehszlovák szövetségi delegáció az okisz-ban

tr/il la

1969. június 20.

a csehszlovák szövetségi központi tanács michal marik elnökhelyettes vezette delegációját, amely erdei ferencnek, az országos szövetségi tanács elnökének meghívására érkezett hazánkba pénteken fogadta rév lajos, az okisz elnöke. este a budapest szállóban rév lajos vacsorát adott a delegáció tiszteletére./mti/

--

- 48 -

1834 Leli

1912

bb. 80. szakule falu, meghozza a bánátban - befejezte sikeres budapesti vendégszereplését az újvidéki szerb népszínház társulata

t fe/mm/il la

1969. június 20.

az újvidéki szerb népszínház társulata péntek este tartotta harmadik, s egyben bucsuelőadását a nemzeti színházban. az irdalmár festőművész zoran petrovics költői ihletettséggel írt műve - a szakule falu, meghozza a bánátban - elevenedett meg a színpdon dimitrije djurkovic dramatisálásában és rendezésében. több mint száz esztendő történetét sűríti a darab, a középpontban egy egyszerű család áll, velük és körülöttük játszódik a falu, a nemzetek és természetesen az egyének élete. a jelenetek összefüggésükben egy falu plasztikus élethű képét adják.

a közönség a bucsuelőadáson is nagy tetszéssel fogadta az újvidéki vendégek művészi produkcióját.

a szerb népszínház budapesti vendégszereplése után két ízben - 22-én és 23-án pénteken, 24-én pedig mohácson lép a magyar közönség elé./mti/

--

bb. 82. elhunyt vág józsef,

kp pr/tm/um zs la

1969. június 20.

a párt és a munkásmozgalom régi harcosa, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje. temetése szerdán, 15 órakor lesz a kispesti újtemetőben.

mszmp xix. ker. bizottsága

/mti/

--

bb. 83. súlyos közlekedési balesetek

i pr/tm/um uzs la

1969. június 20.

a viii. kerületben a baross utca és a szentkirályi utca kereszteződésénél bálint jános 35 éves raktárkezelő motorkerékpárjával elütötte lászló lajosné 76 éves nyugdíjast, aki kórházba szállítás után meghalt. bálint jánost a rendőrség őrizetbe vette.

a xx. kerületben a marx károly uton nómen mihály 35 éves bányai segéd munkást elütötte egy hév-szerelvény. nómen súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett. /mti/

--

- 49 -

19.05/um

1910 Leli

1912

bb.81. ülést tartott az országgyűlés terv és költségvetési bizottsága

t pr/tm/zs/il la

1969. június 20.

Dr. Bogár József elnökletével pénteken a parlament gobelintermében ülést tartott az országgyűlés terv- és költségvetési bizottsága. A tanácskozáson megjelent kállai Gyula, az országgyűlés elnöke és dr. Beresztóczy Miklós, az országgyűlés alelnöke.

Az ülést megelőzően a képviselők megkapták az 1968. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló pénzügyminisztériumi jelentést, amelyhez vályi Péter pénzügyminiszter fűzött kiegészítést. A többi között rámutatott: a népgazdaság általános fejlődési tendenciájából egyértelműen azt a következtetést lehet levonni, hogy a gazdaságirányítás új rendszere beváltotta a hozzá fűzött reményeket. A közgazdasági-pénzügyi szabályozó rendszer alapjában véve megfelelt a várakozásoknak, lehetővé tette a gazdasági fejlődés folyamatosságát, a termelés korábbinál jobb igazodását a kereslethez, a piaci kutatások fokozatos kialakulását, a fogyasztói piac és árszínvonal viszonylagos stabilitását, a reform bevezetésének első éve azonban még nem volt elegendő olyan kezdeményezések megvalósítására, amelyek maradéktalanul lehetővé tették volna a gazdasági erőforrások hatékony felhasználását, a még gazdaságosabb termelési és fogyasztási struktúra kialakítását. Így a számítottnál jóval magasabban alakult nyereségszint kevésbé ösztönözte a vállalatokat a munka hatékonyságának növelésére, a tartalékok feltárására. Ugyanígy a vállalatok viszonylag kényelmes pénzügyi helyzete említhető a munkaerő-gazdálkodásban tapasztalható kedvezőtlen jelenségek okául.

Mivel az elmúlt évi állami költségvetés tapasztalatait ágazatokra bontva megtárgyalta az országgyűlés többi állandó bizottsága is, vályi Péter referátuma után a bizottságok képviselői számoltak be a korábbi vitákban elhangzottokról, észrevételekről és javaslatokról.

Dr. Jókai Loránd,

a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság titkára egyebek között kiemelte, hogy az alsóbb szintű tanácsok még alig-átig éltek reform-adta lehetőségeikkel, a korábbinál nagyobb önállóságuk elsősorban anyagi eszközök híján nem érvényesülhetett.

/folyt.köv./

19.20/um

194. zsl
194.

- 50 -

bb. 81./ ülést ... 9. folyt./ 11

beszámolt arról is, hogy aggasztó jelenség a bírósági, ügyészségi segédhivatalok munkaerő-fluktuációja. Az itt dolgozó adminisztratív személyzetnek nagyon alacsony a fizetése; a javításra mielőbb módot kell találni. Ugyancsak kevés pénz jut - mondotta - a zömmel 60-80 éves bírósági, ügyészségi épületek felújítására.

bencsik István,

a mezőgazdasági bizottság elnöke azt tette szóvá, hogy a gazdasági besztönzők nem hatottak kellőképpen a szarvasmarha-tartás fejlesztésére. A szarvasmarha állomány növelése nem kifizetődő a termelőszövetkezeteknek, ezért a jobb husellátás érdekében hathatósabb végtermék-dotációt sürgetett a husra, a tejsre. Felvetette, hogy még mindig kielégítetlen a mezőgazdaság műtrágya-igénye. Mérsékelt fejlődés ugyan tapasztalható, az ellátás azonban még mindig messze alatta marad a korszerű követelményeknek. Kérte: mielőbb kezdjenek hozzá a tervezett új műtrágyagyár felépítéséhez. Szólt a mezőgazdaság tárolási, raktározási problémáiról is. Elmondotta, hogy a gabonátároló helyek kétharmada már most foglalt. Közepes gabonatermés esetén is sokezer tonnát kell majd a szabadban tárolni.

Dr. Varga Jenő,

a kereskedelmi bizottság elnöke képviselő társainak azt az aggodalmát tolmácsolta, hogy a kereskedelmi vállalatok túlzott gazdaságosságra való törekvését a kisebb községek üzletei sínylik meg. Ezeknek az alacsony forgalmu, de alapvető igényeket kielégítő boltoknak jóval több kedvezményt kellene nyújtani, mint a városi üzleteknek. /például bérletdíj csökkentéssel, választék-növeléssel, hitelkeret emeléssel/. Az akadozó husellátásról szólva elmondotta, hogy érdekes módon a hushány épp akkor jelentkezett, amikor a termelőknél hatalmas készlet halmozódott fel. Véleménye szerint ez azért következett be, mert a husgazdálkodásban éppen olyan kötött keretgazdálkodás érvényesül, mint 10-12 évvel ezelőtt. Indítványozta: ebben a vonatkozásban is teremtsenek közvetlenebb kapcsolatot a termelők és az értékesítők között.

/folyt.köv/

- 51 -

19.25/um

1920. zsl

194.

benke Lajosné,

a kulturális bizottság titkára a többi közt azt hangsúlyozta, hogy kulturális téren sikerült összehangolni a művészetpolitikai célokat, a hatékonyabb gazdálkodásra való törekvéssel. felvetette viszont, hogy a bizottság véleménye szerint még finomításra szorul az oktatási rendszer belső arányainak kialakítása, mert a túl nagy propagandával beharangozott szakközépiskolák elvonják a legjobb tanulmányi eredményű fiatalokat a gimnáziumokból. arról nem is beszélve, hogy túl drága a szakközépiskolai képzés, s nagy gondot okoz - főként vidéken - a végzettek elhelyezése. szövegétette továbbá, hogy aggasztóan alacsony a beiskolázottak között a fizikai dolgozók gyermekeinek száma. bizottsága nevében kérte az illetékeseket, hogy ennek a problémának a megoldására mielőbb találjanak megoldást.

dr. pusta László,

a szociális és egészségügyi bizottság elnöke beszámolt azokról a fejleményekről, amelyek pázsit árpád interpellációját követték./ a képviselő korábban a gyermekjóléti intézmények fejlesztése tárgyában interpellált./ elmondotta, hogy a pénzügyminisztérium rendelet-tervezetet dolgozott ki, amelynek értelmében a különböző szintű tanácsok és vállalatok közösen is létesíthetnek gyermekjóléti intézményeket. ez ugyan nem végleges megoldás az óvodák és bölcsődék bővítésére, de kétségtelenül előre lépést jelent. szövegétette továbbá, hogy az elemzés alá kell venni az egészségügyi építkezések elhúzódásának okait, s hogy meg kell vizsgálni miként lehetne emelni az ápolónők fizetését.

a referátumot, valamint a bizottsági beszámolókat követő vitában számos képviselő fejtette ki véleményét.

nyers rezső egyebek között azt fejtegette, hogy az új gazdasági mechanizmus nem csodaszer. nem is problémamentes, de a reform szellemében jelentegi nehézségeket úgy lehet áthidalni, hogy előrevívó megoldások szülessenek. azt sem lehet várni, hogy minden gondunk egy csapásra megoldódjék, a kitűzött célokat „súlyozni kell”, azaz meg kell határozni, hogy melyik elérése a sürgetőbb feladat.
/folyt.köv./

- 52 -

19.30/um

1978. február

19.2

a reform első esztendeje jó alkalom néhány általános következtetés levonására. megállapítható például, hogy mérséklődött a termelékenység növekedése, evvel a reform előkészítésénél számoltak az illetékesek, a cél ugyanis sokkal inkább a teljes foglalkoztatottság fenntartása volt. a gyakran szóba kerülő, kiugróan magas nyereségszintről elmondotta: az alapprobléma nem az, hogy a többletpénz sok, vagy kevés./ a magas nyereség mindenképpen a „tűrshatáron”, belül van./ inkább az, hogy a bruttó nyereség talán magasabb a kedvezőnél, a nettó, a vállalatoknál maradó pedig talán kevés. az elmúlt esztendőben túlzott mértékű volt a nagyon jó eredménnyel dolgozó vállalatok „megcsapolása”, de legalább ilyen túlzott volt a gyengébbek támogatása.

szőke antal azt kifogásolta, hogy a készletező vállalatok raktárában a fölös, elfekvő készletek csapódnak le. sok helyütt baj van a választékkal is, ezért a vállalatok kénytelenek a folyamatos termelés érdekében saját raktárkészletüket növelni. inokai jános a többi közt felvetette, hogy erősen differenciálni kell az állami dotációk mértékét, s gondosabban kell megválogatni a támogatásban részesülő vállalatokat. nics jános azt kifogásolta, hogy néhány vállalat későn tesz eleget fizetési kötelezettségének. adóik, hogy a partner-vállalatnak ezért még bérfizetésre is bankhitelt kell felvennie. a hitelre aztán jóval nagyobb kamatot fizet, mint amit a késlekedő vállalatnál kamatként behajthat. varga károly felvetette, hogy sürgősen meg kell vizsgálni az építőipari kapacitás fejlesztésének lehetőségeit. nagy józsef a szarvasmarhatenyésztés fejlesztését szorgalmazta. elmondotta, hogy van bizonyos építési támogatás: a szarvasmarha istállókat építő termelősövetkezet a beruházás költségeinek 70 százalékát viszsza kapja. viszont nagyon gyakran előfordul, hogy a támogatás segítségével a tsz-ek nem istállóikat bővítik, hanem a régi helyett építenek újat. a dotációval tehát úgy kellene gazdálkodni, hogy a 70 százalékot csak azok a gazdaságok kapják meg, amelyek kapacitás-bővítésre használják fel. hargitai katalin olyan ösztönzők életbe lépésétsürgette, amelyek a tanácsokat „csábítják”, építőipari kapacitásuk növelésére, dr. bodogán jános a tanácsai pénzgazdálkodásban még fellelhető formális elemeket kifogásolta, ollári istván pedig a kereskedelmi árpolitika hatását elemezte.

/folyt.köv./

- 53 -

19.35/e

19.2

bb. 81./ ülést ... 4. folyt./ il

a vita lezárása után a megjelent szakértők kaptak szót: a kérdésekre dr. lászló andor államtitkár, a magyar nemzeti bank elnöke, dr. filipszki zoltán, a pénzügyminisztérium főosztályvezetője és kenyér istván, a pénzügyminisztérium önálló osztályának vezetője válaszolt. a bizottság az 1968. évi állami költségvetés végrehajtásáról szóló jelentést elfogadta.

végezetül kállai gyula tájékoztatta a képviselőket az országgyűlés soron következő ülészakájának tennivalóiról./mti/

-.-

bb. 84. magyar-holland kamarai együttműködési megállapodás - a holland gazdasági delegáció sajtókonferenciája

t sz./tné/il la

1969. június 20.

az öt napja budapestten tartózkodó holland gazdasági delegáció vezetője, sidney j. van den bergh, a hágai centrale kamer van handelsbevoording /központi kereskedelem-fejlesztési kamara / elnöke és kállós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke pénteken délután a gellért szállóban aláírta a két kamara együttműködési megállapodását.

az aláíráson jelen volt a külügyminisztérium, és a külkereskedelmi minisztérium több vezetője, a magyar kereskedelmi kamara holland tagozatának tagjai, valamint herman c. schoch, a holland királyság magyarországi nagykövete.

a megállapodás utal arra, hogy szoros együttműködést akarnak ki alakítani a magyar-holland kereskedelmi, ipari és más gazdasági kapcsolatokban érdekelt vállalatok, intézmények között s ennek érdekében elősegítik a piackutatást, a műszaki ismeretek cseréjét, az ipari-kereskedelmi szakemberek tapasztalatcseréjét.

a megállapodás többek között a két ország közötti árucseré bővülését célozza. a magyar-holland kereskedelem egyébként már nagy hagyományokkal rendelkezik.

/folyt. köv./

19.45/um

2012

- 54 -

bb. 84./ magyar-holland ... 1. folyt./ il

a magyar és a holland kormány először 1924-ben kötött kereskedelmi szerződést, a második világháború után 1947-ben jött létre államközi megállapodás. ezt később újabb szerződések követték, majd 1958-ban a magyar népköztársaság már a benelux gazdasági unióval írt alá árucsereforgalmi megállapodást. 1962-ben jött létre a három évre szóló hosszulejratu államközi szerződés. az áruforgalom a hosszulejratu megállapodás érvényének időszakában még stabilabbá vált és csaknem másfélszeresére emelkedett. 1968-ban értéke meghaladta a 40 millió dollárt. az újabb három éves árucsereforgalmi megállapodás megszüntette a mennyiségi korlátozást számos magyar cikk hollandiai bevitelére és egyben növelte a holland eladási lehetőségeket is magyarországon.

1968-ban luns holland külügyminiszter magyarországi látogatásakor gazdasági és műszaki együttműködési megállapodást írt alá. az termelési, értékesítési, fejlesztési és kutatási együttműködésre is lehetőségeket nyújt.

a magyar kereskedelmi kamara és a hágai központi kereskedelmi kamara 1963-ban kölcsönösen tagozatokat alakított. a tagozatok közreműködésével az árucsereforgalomban és a gyártási kooperációban érdekelt szakemberek kapcsolatba léptek. részben ennek következménye, hogy növekedett a holland gépek magyarországi importja.

a közelmúltban két magyar küldöttség is járt a benelux unióhoz tartozó államokban az egyiket dr. szekér gyula, a nehézipari miniszter első helyettese vezette belgiumban, dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter pedig hollandiában folytatott sikeres tárgyalásokat.

a most budapestten tartózkodó 37 tagu gazdasági küldöttség pénteken délután a magyar sajtó házában sajtókonferenciát tartott. a konferenciát gazdag ervin, a magyar kereskedelmi kamara holland tagozatának elnöke, a chemokomplex vállalat vezérigazgatója nyitotta meg, majd sidney j. van den bergh válaszolt az újságírók kérdéseire. elmondotta, nagyon elégedettek a delegáció tárgyalásainak eredményeivel. véleményük szerint a jelenlegi magyar-holland árucseré a következő években megkétszerezhető, sőt meg is háromszorozható. tárgyaltak gyártási kooperációk. ról is, ezekre főként a mezőgazdasági gépgyártásban és a gyógyszeriparban nyílik alkalom.

/folyt. köv./

19.52/e

2012

- 55 -

bb. 84./ magyar-holland ... 2. folyt./ 11

hangsúlyozta, hogy hollandia gazdasági strukturája az utóbbi időszakban lényegesen megváltozott, már nemcsak mezőgazdaságról, facipőről, tulipánjairól nevezetesen, hanem magas műszaki színvonalat képviselő ipari termékeiről is. évi kivitele 30 milliárd holland forint és ez évente 10 százalékkal nő.

hollandiának a közös piacokhoz tartozása mellett is szándéka hogy széles kapcsolatokat építsen ki a szocialista országokkal, köztük magyarországgal. a holland küldöttség meghívást adott át kollós ödönnek, hogy magyar szakemberek csoportja látogasson el hollandiába.

a delegáció vezetője egyik kérdésre válaszolva kijelentette: lehetőség van a turizmus fejlesztésére is. véleménye szerint kellő propaganda felkelthetné a hollandok érdeklődését és sokan látogassanak el magyarországra.

x x x

pénteken este a holland nagykövet és a magyarországon tartózkodó holland gazdasági delegáció a gundel étteremben fogadást adott./mti/

..

bb. 86. belga és dán fejőgépek bemutatója

j/11 la

1969. június 20.

a kiskunrági állami gazdaságban belga és dán gyártmányú fejőgépeket mutattak be. a berendezések fő értékének az tekinthető, hogy felépítésükben és működési elvükben egyesítik az utóbbi évek nemzetközi kutatási eredményeit. a belga melotte cég monomat elnevezésű fejőberendezése gazdaságosságával tűnik ki: a tej egy csővezetéken át jut a tejházba, s ugyanezen a csővezetéken keresztül átváltással történik az egész berendezés tisztítása is. a monomat tejgyűjtő edénye átlátszó, ezáltal a tejleadás fejés közben ellenőrizhető. két-két fejőkészülékével egy dolgozó 21 tehenet fejhet ki. a berendezéshez kapcsolódik a gazdaság istállójába beállított nyugtámet gyártmányú etscheid-féle 1700 literes tárolótartály, amely automatikusan 4 celsius fokon tartja a tejet.

/folyt. köv./

- 56 -

19.55/11

ut 2012

bb. 86. / belga ... folyt./ 11

a bemutató dán gépeit a strange-hansen cég fejőberendezése képviselte. mindkét berendezés és a hűtőtartály üzemi alkalmasságának és hazai használhatóságának vizsgálatát a mezőgazdasági gépkísérleti intézet szakemberei végezték el. a bemutatón egy magyar gyártmányú, a mom által készített tejmenyiségmérő és egy hasonló célú dán műszer működését is láthatták az egybegyűlt szakemberek, akik között a külföldi és a hazai gyártó cégek képviselői is ott voltak./mti/

..

bb. 88. egyezmény a magyar- finn közlekedés együttműködéséről - évenként tanácskoznak a két ország közlekedésügyi miniszterei - paavo aitto miniszter sajtótájékoztatója

t hbj/tr/11 la

1969. június 20.

pénteken délután a külügyminisztérium dísz téri vendégházában paavo aitto finn közlekedésügyi miniszter, továbbá, dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter egyezményt írt alá a két ország közlekedési tárcájának együttműködéséről. az ünnepi aktuson megjelent kiss dezső közlekedés és postaügyi miniszterhelyettes, rödönyi károly közlekedés és postaügyi miniszterhelyettes, a máv vezérigazgatója, a külügyminisztérium, a közlekedés- és postaügyi minisztérium több vezető munkatársa, továbbá m. j. ingman, finnország budapesti nagykövete.

dr. csanádi györgy pohárköszöntőjében kifejtette, hogy a két ország közlekedésügyi tárcája közt már eddig is nagyon jó kapcsolat létesült. a mostani megállapodás biztosíték arra, hogy az együttműködés a jövőben még eredményesebb lesz. ez a szerződés is erősíti a két nép hagyományos barátságát. paavo aitto miniszter megállapította: az együttműködés igen hasznosnak bizonyult és a mostani megállapodás lehetővé teszi a közlekedési tárcán belül szakemberek, dokumentumok cseréjét.

az aláírást követően paavo aitto miniszter válaszolt a magyar sajtó képviselőinek kérdéseire.

/folyt. köv./

- 57 -

20.00/11

ut 2012

bb. 88./ egyezmény ... folyt./ il

elmondotta: látogatást tett fock jenő miniszterelnöknél, s ez alkalommal szó esett a két ország eddigi együttműködéséről, az európai biztonsági értekezletről, ugyancsak tárgyalásokat folytatott dr. csanádi györgy közlekedés és postaügyi miniszterrel. ezek a megbeszélések igen hasznosak voltak. tájékoztatta az újságírókat arról, hogy a két nép közötti kapcsolatok fejlesztésének egyik legaktívabb szorgalmazója a finn-magyar társaság.

a két miniszter megbeszélésével kapcsolatban paavo alio bejelentette: megállapodtak, hogy a közlekedésügyi miniszterek a jövőben évente rendszeresen találkoznak, mert ez igen hasznosnak bizonyult. magyarországi tapasztalatairól szólva kiemelte, rendkívüli élményt jelentettek számára a budapesti hidak. 1962-ben járt első ízben budapesten, s mint mondotta, mostani útja során felmérhette azt az óriási fejlődést, amelyet magyarországra elért az utóbbi években. /mti/

bb. 89. a szovjet jégcirkusz bemutatkozása

k ol/mm/zs/il la

1969. június 20.

az ujonnan épült, 4500 személyt befogadó modern sátorcirkuszban pénteken este rendezték az első előadást. ez alkalommal mutatkozott be a budapesti közönségnek a szovjet jégcirkusz 85 tagú társulata. a kettős premieren tett ház fogadta a vendégszereplő artistákat, akik valamennyien korcsolyával léptek fel, jégen mutatta be modern és népihangulatu táncait a hatalmas tánckar is. a közönség a produkciókat nagy tetszéssel fogadta. nagy sikerük volt a társulat világhírű medvéi -nek, amelyek egyebek között táncoltak, futbaloztak és szabályos jégkorong-mérkőzést is vívtak.

a szovjet társulat augusztus 24-ig vendégeskedik budapesten - az első előadásokra a jegyek már elővételben elkeltek. /mti/

20.08/il

uk

- 58 -

bb 85. trópusi zápor a dráva mentén

vid/fm/iné/um la

1969. június 20.

a dráva-menti síkságon - főleg sellye környékén - óriási felhőszakadás volt pénteken délután három és négy óra között. valóságos trópusi jellegű zápor zúdult a tájra: rövid idő alatt 20-30 milliméternyi eső hullott le. az alacsonyan szálló fekete felhőzet esti sötétségbe beritotta a dráva-menti falvakat. a határ percek alatt körülült; aki csak tudott, fedél alá menekült, a falutól távolabb eső részeken pedig a földre kúpotódtak az emberek és a fejükre borított ruhadarabokkal védődzsekkék a nagy erővel, nagy tömegben zúduló víz ellen. az utak ugyancsak elnéptelenedtek: a motorkerékpárosok a falvakban húzódtak meg, az autók pedig - a rossz látási viszonyok miatt - csökkentették sebességüket és bekapcsolták reflektorukat, fél óra elteltével a patakok vize megduzzadt és a mélyebb fekvésű helyeken valóságos tavak keletkeztek. a felhőszakadás ereje sokfelé földre terítette a gabonát és ledöntötte a kukoricát - mintha csak végig gázoltak volna a vetéseken. a dráva-menti gazdaságok éppen erre a napra tüzték ki az aratás megkezdését, amit azonban az eső elvert és - a kilátások szerint - majd csak jövő héten tudnak rámenni a kombájnnak a gabonaföldekre. /mti/

bb. 87. időjárásjelentés

j/e la

1969. június 20.

a meteorológiai intézet jelenti péntek este:

változó kony, hűvös idő

várható időjárás szombat estig: időnként felszakadozó felhőzet, többfelé esővel, zivatarral. megélnkülő, helyenként megerősödő északnyugati-északi szél. hűvös idő. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 20 fok körül. /mti/

20.15/um

ll

- 59 -

bb. 90. csontváry emlékest a galériában

k o l / m m / e z s l a

1969. június 20.

csontváry kosztka tivadar halálának 50. évfordulója alkalmából pénteken emlékestet rendeztek a magyar nemzeti galériában. szij béla osztályvezető megemlékező szavai után három tétel hangzott el magnószalagról decsényi jános: csontváry képek című művéből, a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekarának előadásában, kohut magda szavalt csontváryról és műveiről szóló verseket, majd a belvárosi irodalmi színpad előadta rudnai gábor „a panaszfal bejáratánál je-ruzsálemben,, című művét. /mti/

bb. 91. hazaérkezett helsinkiből a magyar nőküldöttség

t f e / j / e l a

1969. június 20.

pénteken a késő esti órákban hazaérkezett helsinkiből az a magyar nőküldöttség, amely részt vett a finn fővárosban a nők világkongresszusán.

erdei lászlóné, az mnot elnöke, a küldöttség vezetője a ferihegyi repülőtéren a küldöttség megérkezésekor rövid nyilatkozatot adott a magyar távirati iroda munkatársának:

- a nők világtalálkozója helsinkiiben jó munkát végzett. soha nem tapasztalt érdeklődés nyilvánult meg a világ asszonyainak tanácskozása iránt. erről tanuskodik az a tény, hogy 160 ország és 27 nemzetközi szervezet küldte el képviselőit. a napirenden olyan kérdések szerepeltek, amelyek minden asszonyt és leányt érdekelnek, bárhol is éljenek a földkerekségen. a kongresszus színvonalát emelte, hogy számos neves közéleti személyiség, szakterületek ismert kutatója is részt vett a munkában és ezzel hozzájárult ahhoz, hogy mélyrehatóan elemezhesék a nők helyzetét, jogait, a békét érintő kérdéseket.

- a kongresszus a vita alapján több határozatot fogadott el. a határozatok egyikében kifejezésre jutott a többi között a varsói tagállamok budapesti felhívása, amelyet a magyar küldött ismertetett a kongresszuson. felszólította európa és a világ asszonyait, hogy teljes erejükkel támogassák a budapesti felhívást és a benne foglaltak gyakorlati megvalósítását.

/folyt. köv./
21.17/e

- 60 -

bb. 91. /hazaérkezett... folyt./e

- a magyar felszólalások általában nagy figyelmet keltettek, de különösen az, amelyben ismertettük a hazánkban bevezetett gyermekgondozási segélyt és ennek tapasztalatait.

helsinkiiben a kongresszust követően a nemzetközi demokratikus nőszövetség is megtartotta kongresszusát. ezen a szövetség beszámolt arról a munkáról, amelyet a két kongresszus között végzett, s meghatározta a szövetség, valamint a tagországok előtt álló feladatokat. erdei lászlóné ezt így foglalta össze:

- a szövetség elmélyíti az együttműködést más társadalmi szervezetekkel, de mindenekelőtt a szakszervezetekkel, annak érdekében, hogy eredményesen folytassa a harcot a nők egyenjogúságáért ott, ahol erre még szükség van, ahol pedig már megvalósult, a gyakorlati érvényre juttatásáért. a nemzetközi demokratikus nőszövetség programjában továbbra is központi feladatot foglal el a világbékeért folytatott harc.

- a kongresszus megválasztotta az új vezetőséget. a magyar nőmozgalmat az a megtiszteltetés érte, hogy az mnot hat tagját beválasztották a vezetőségbe, s a revíziós bizottság elnöke is magyar. /mti/

- v é g e -

- 61 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



m t i b e l f ö l d i h i r e k

1969. június 21.

bb. 1. nagyarányú üzlethálózat-fejlesztési terv a 22. kerületben

i gj/j/zs/il la

1969. június 21.

1975-ig mintegy 30 százalékos népességnövekedéssel számolnak a 22. kerületben: a lakosok száma a mostani 42 ezer-ről 55 ezerre emelkedik. a tanács ennek figyelembe vételével részletes programot állított össze budafok, budatétény és nagytétény kereskedelmi hálózatának fejlesztésére. elsősorban az élelmiszert árusító üzletek számát növelik. így például bő élelmiszerválasztékot nyújtó abc áruház lesz a rózsavölgyben, továbbá a varga jeno téren, a bartók béla uti lakótelepen és a leányka utcában. sok új egységgel bővítik az iparcikkezletek hálózatát is. a kerület városközpontjában korszerű vas- és edényboltot, háztartási boltot továbbá műszaki és villamossági cikkeket értékesítő üzletet nyitnak majd.

a vendéglátóipar budatétényben bisztrót, a „kutya-villa”, környékén halászcárdát, a városközpontban pedig cukrászdát, eszpresszót kap. tervbe vették azt is, hogy a dél-budai dunaparti üdülőnegyed kialakítása során abc áruházat éttermet, eszpresszót és cukrászdát rendeznek be./mti/

Ullé

-.-